

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

PASSE BIJ GESPREK OVER AANTAL MINISTERZETELS

J.Evertsz: „NVP voorstander van nieuwe verkiezingen”

Dreigende crisis in regering

WILLEMSTAD. — Er dreigt opnieuw een crisis in het kabinet-Petronia. Op een zeer bewogen vergadering van de samenwerkende partijen die zaterdagmiddag in het Fort werd gehouden, bleek het standpunt van de regeringspartijen ver van elkaar te liggen. Frente Obrero om het aantal ministerzetsels te brengen tot zeven. Frente-voorzitter W. Godett deed tijdens de besprekingen het voorstel de huidige regering te ontbinden en aan een nieuwe formatie te beginnen. Hij stelde daarbij drukkend dat hij premier Petronia weer als minister wilde zien. De premier liet weten dat hij nog lang niet zeker is dat hij zal terugkeren in de regering als hij nu zou aftreden. Vice-pre-

mier S.G.M. Rozendal deelde de vergadering mee dat de DP zich nog moest beraden in de partijraad, maar dat het bij voorbaat aanwijzen van Petronia tot formateur het DP-standpunt niet was. NVP-voorzitter wilde nog verder gaan dan Frente Obrero. Hij liet weten dat de NVP genoeg had van al het politieke geharrewar in de regering en stelde voor niet alleen de regering maar ook de Staten te ontbinden en nieuwe verkiezingen te houden.

Daar zowel de DP als de PPA de wens te kennen gaven hebben om eerst binnenskamers overleg te plegen in hun partijraad werd de vergadering geschorst tot volgende week dinsdag.

Ministers: Volop werk

De aanvang van de vergadering van de heer Godett de mening van de ministers gevraagd over het beperken van het aantal zetels in het kabinet. Premier Petronia gaf te kennen dat hij er weinig voor voelde om van vier ministers te doen, maar dat hij in het verleden meer dan eens een kabinet van vier ministers heeft geleid. Hij liet weten zich door de huidige situatie niet te laten leiden. De heer Godett bracht naar voren dat naar zijn mening het aantal staatsrechtelijke functies op de Antillen meer dan 100 is. Hij zei dat de huidige situatie een desorganisatie in de hand werkt en dat het werk van de ministers eronder lijdt. Verder meende de heer Godett dat nog te zeer partijpolitieke motieven een rol spelen bij benoemen en dat ministers zich niet moeten bemoeien met alle details van het personeelsbeleid. Hij vond dat er te veel ministers konden zijn als hun werk beter zouden doen en dat het werk van ambtenaren deden steeds op reis gingen.

verliezen zowel aan Frente als aan de heer C. D. Kroon.

Veel zal afhangen van het standpunt dat de PPA en de DP zullen gaan innemen na het houden van hun partijraadvergaderingen. Politieke waarnemers verwachten echter dat premier Petronia er opnieuw in zal slagen de dreigende breuk in zijn kabinet te lijmen, maar dan moeten eerst de interne moeilijkheden van de PPA worden opgelost.

De DP heeft vlak vóór het sluiten van deze editie het volgende communiqué uitgegeven n.a.v. de besprekingen van gistermiddag:

“Frente Obrero heeft voorgesteld de Raad van ministers terug te brengen op zeven ministers. Tijdens de besprekingen heeft Frente laten weten dat de raad van ministers zou moeten bestaan uit vier ministers van Curaçaoe partijen en drie ministers van de Arubaanse partij. Dit betekent dat drie Curaçaoe partijen vertegenwoordigende twaalf gekozen statenleden zouden worden vertegenwoordigd door vier ministers terwijl 1 Arubaanse partij met vier gekozen statenleden drie ministers zou krijgen. Dit is voor de DP onaanvaardbaar, aangezien dit volkomen in strijd is met het parlementair stelsel en met de uitslag van de verkiezingen. De DP wil niet vooruitlopen op de uiteindelijke kwantitatieve samenstelling van de raad van ministers doch is niet van plan zich te verliezen in langdurige en nutteloze besprekingen. Indien niet op korte termijn Frente Obrero zich neerlegt bij een beslissing van de meerderheid, zal de DP over moeten gaan tot het bepalen van een drastisch standpunt inzake de samenstelling van de raad van ministers” — getekend S. G. M. Rozendal.

N.a.v. dit communiqué liet de heer Ricardo Elhage aan de redactie van

de Amigoe weten dat hij niet gekend was in de samenstelling van het communiqué en ook niet op de hoogte was van de inhoud van het communiqué ondanks het feit dat hij bestuurslid is van de DP, statenlid, eilandsraadslid en lid van de partijraad van de DP.



Mandoodgestoken

WILLEMSTAD. — De 24-jarige Wilfrido G. Jamanika is gistermiddag rond één uur om het leven gekomen nadat hij door de autowasser F.A. met een groot mes was gewond. Tussen beide mannen was er een ruzie geweest over het gebruik door de autowasser van de emmers van de Reinigingsdienst om water te halen. De dader heeft zich zelf bij de politie gemeld.

A. (24 jaar) zou al meermalen een van dergelijke emmers daarvoor gebruikt hebben. Het water dat hij haalde bij een vlakbij gelegen school, gebruikte hij om auto's te wassen. Tijdens de vechtpartij, welke hierover ontstond, was de dader A. bewapend met een groot mes en de RD-straftever Jamanika met een kam, waarvan het achterende puntig uitloopt.

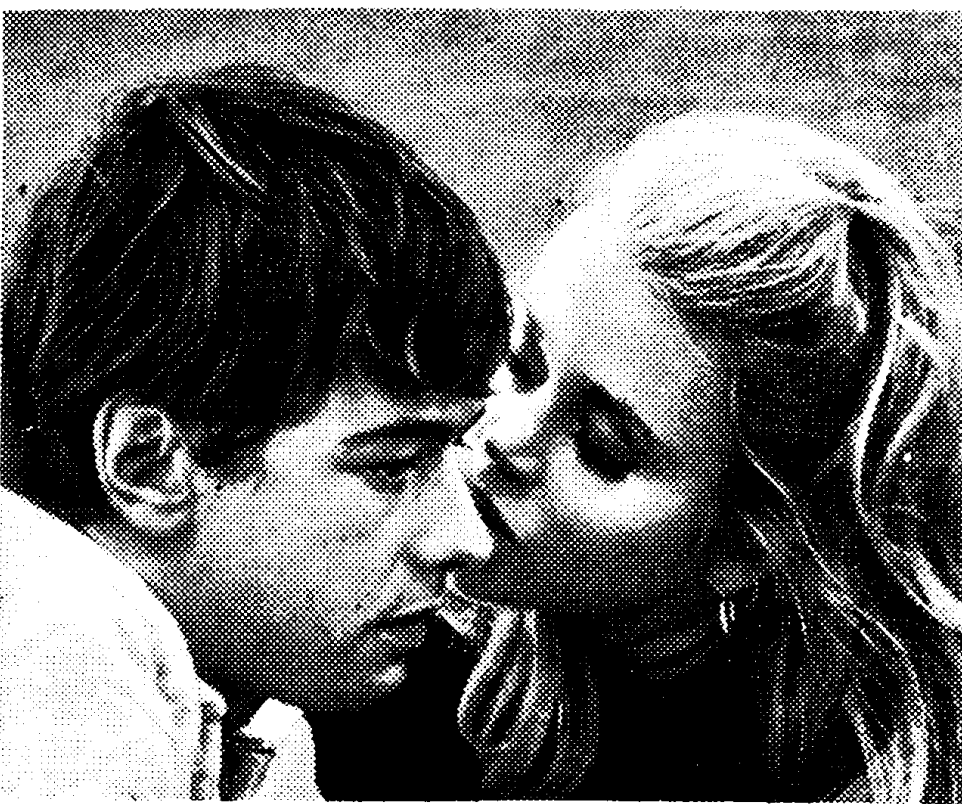
Daarmee verwondde hij A. aan zijn neus. Onmiddellijk hierna liep Jamanika weg, maar enkele meters verderop kwam hij te vallen. Voordat hij zich kon oprichten werd hij ingehaald door A. die hem een dodelijke steek toebracht in de hartstreek. A. vluchtte hierop meteen, maar kwam zich even later bij de recherche melden. Na medisch behandeld te zijn, werd hij ingesloten. Hij heeft een bekentenis afgelegd. De heer Jamanika heeft te Klein Santa Martha gewoond.

Bij de foto: Onmiddellijk na het gebeuren waren rechercheurs ter plaatse zoals V. Archangel (links) en inspecteur W. Cratz (rechts), terwijl substituut-officier van justitie J. M. Saleh (op voorgrond) zich persoonlijk op de hoogte kwam stellen van het gebeuren.

Bij aankoop van een
DYMO M-10
tapewriter
10 rollen tape
CADEAU
ANTRACO N.V.

Douane-ambtenaar trap gegeven

JANE FONDA gearresteerd



CLEVELAND. — De Amerikaanse actrice Jane Fonda is donderdagochtend door de politie van Cleveland gearresteerd. Bij aankomst uit Toronto op het vliegveld van Cleveland doorzocht een douane-ambtenaar haar tas en vond flesjes met pillen. Hij verzocht de actrice mee te gaan om gefouilleerd te worden.

Jane Fonda werd wondend en gaf de ambtenaar een geduchte schop. Een collega van hem, die te hulp schoot, kreeg er ook een. Jane Fonda moest toen naar het politiebureau.

De filmster was op weg naar een universiteit in Ohio, waar zij studenten zou toespreken. Jane Fonda is in staat van beschuldiging gesteld wegens mishandeling van een douanebeambte en een politie-agent, en wegens onwettige invoer van „koopwaar”, die volgens de douane bestond uit drugs: 2.000 tabletten dextro-drine, compazine en valium. De 32-jarige actrice kan veroordeeld worden tot een maximum van vijf jaar gevangenisstraf en/of een boete van tienduizend dollar op beschuldiging van drugs-smokkel. Op mishandeling van een federaal ambtenaar — de staat maximaal drie jaar en/of vijfduizend dollar boete. Mishandeling van een politie-man is een gemeentelijke overtreding, die afzonderlijk wordt berecht.

Jane Fonda is tweemaal op borgtocht vrijgelaten, eenmaal door de federale en eenmaal door de gemeentelijke autoriteiten. Een eerste gerechtelijk verhoor is vastgesteld voor 9 november. De actrice is geruime tijd actief betrokken bij campagnes tegen de oorlog in Vietnam.

Latijns Amerika zoekt compromis

Resoluties over bestand M-Oosten

NEW YORK. — Argentinië en negentien andere Latijns-Amerikaanse landen hebben dinsdag in de algemene vergadering der VN een ontwerp-resolutie ingediend, waarin wordt voorgesteld het bestand langs het Suezkanaal met ten minste drie maanden te verlengen. Bovendien dienen maatregelen te worden genomen voor toezicht op het bestand, met name door het inschakelen van

VN-waarnemers. De resolutie vraagt verder de betrokken partijen het contact met de missie-Jarring te hervatten.

De bedoeling van de Latijns-Amerikaanse ontwerp-resolutie is een compromis te vormen om de tegenstellingen tussen de door de Verenigde Staten ingediende pro-Israël resolutie en de pro-Arabische resolutie van een aantal Afro-Aziatische landen te overbruggen. In VN-kringen neemt men aan, dat vandaag over de drie resoluties zou worden gestemd.

Frankrijk heeft op de Afro-Aziatische resolutie een reeks amendementen ingediend om dit ontwerp een harmonischer evenwicht te geven teneinde het nuttig effect van deze resolutie te verhogen. De Argentijnse ambassadeur Carlos Ortiz de Rosas, die namens de twintig Latijns Amerikaanse landen de ontwerp-resolutie indient, zei, dat noch de ontwerp-resolutie van de negentien Afro-Aziatische landen, die door de Israëlische minister van buitenlandse zaken Abba Eban een „onoverkomelijk obstakel” is genoemd voor een hervatting van het overleg, noch de Amerikaanse ontwerp-resolutie die onpartijdigheid bevatten die vereist is voor een algemene goedkeuring.

In particuliere gesprekken zullen de VN-gedelegeerden de drie ontwerp-resoluties bespreken voordat vandaag het debat hervat zou worden. Men hoopt dezelfde dag nog tot stemming over te kunnen gaan of uiterlijk donderdag voor de bestands-overeenkomst afloopt.

De indieners van de Afro-Aziatische ontwerp-resolutie hebben dinsdag een herziene versie van hun ontwerp ingediend, waarin op verscheidene plaatsen de scherpe kanten van een aantal eisen zijn afgeslepen. Ook wordt een verlenging van het bestand met drie maanden voorgesteld.

Vuurgevecht in Amman

AMMAN. — Bij een vuurgevecht in Amman tussen Jordaanse militairen en Palestijnse commandostrijders zijn dinsdag volgens onofficiële berichten zeker tien doden en gewonden gevallen. Enkele militaire voertuigen zouden zijn uitgebrand. Winkels lieten hun luiken zakken en mensen vluchtten huizen in toen de eerste schoten klonken. Er steeg een rookkolom op, en Arabische militaire waarnemers stelden een onderzoek in.

Het Jordaanse ministerie van Binnenlandse Zaken deelde later mee dat gewapende mannen vanuit een rijdende personenwagen het vuur hadden geopend op een Jordaanse patrouille, en daarbij een politiemans doodden. De patrouille schoot terug. De chauffeur van de auto werd op zijn beurt gedood en de andere inzittenden gingen er vandoor.

Gelijkzeitig hadden „gewapende burgers” vanuit huizen, hotels en restaurants het vuur geopend op de patrouille. Andere burgers staken een politievrouw in brand. Ongeveer anderhalf uur later werd een ongewapende soldaat op weg naar huis doodgeschoten in Djebel Al-Hoessein, toneel van hevige strijd in september jongstleden. In dezelfde wijk werd even later een sergeant gedood. Er volgde nog een reeks van incidenten, waarbij ook auto's van de Arabische waarnemersmissie onder vuur werden genomen en de wagen van een Bedoeieni-politieficheur door een raket werd getroffen. In totaal vielen er vier doden (twee militairen, een politiemans en de eerder genoemde chauffeur) en brandden vier militaire voertuigen uit, aldus het Jordaanse ministerie van Binnenlandse Zaken.

Nixons campagne mocht niet baten

Democraten weerstaan Republikeinen

WASHINGTON. — De Republikeinse partij van Richard Nixon heeft bij de gisteren in de Verenigde Staten gehouden verkiezingen niet de winst behaald waarop was gerekend. De partij van de Amerikaanse president boekte slechts een kleine vooruitgang bij de senaatsverkiezingen maar leed een nederlaag bij de verkiezingen voor het Huis van afgevaardigden en voor de gouverneurszetels ondanks de enorme campagne die Nixon en vice-president Spiro Agnew over het gehele land hadden gevoerd.

Toen de verdeling van 31 senaatszetels bekend was bleken er 20 naar de Democraten te zijn gegaan en negen naar de Republikeinen. De andere twee waren voor een onafhankelijke kandidaat en voor een conservatief die zich vermoedelijk respectievelijk bij de Democraten en bij de Republikeinen zullen aansluiten.

De Republikeinen toonden zich ondanks de voor hun enigszins teleurstellende uitslag tevreden. Nixon was verheugd dat de traditie was doorbroken dat de regerende partij in een jaar dat er geen presidentsverkiezingen zijn zetels verliest en vice-president Spiro Agnew meent dat de Republikeinen nu in de Senaat een „ideologische meerderheid” hebben. De voorzitter van de Democratische partij, Larry O'Brien, vroeg zich af hoe de Republikeinen over een zege konden spreken nu zij minstens zeven gouverneurszetels hebben verloren en tien tot twaalf zetels in het Huis van afgevaardigden. In de Senaat maakten de Democraten zich meester van twee Republikeinse zetels door overwinningen van John Tunney, de zoon van de bekende oud-bokser Gene Tunney, in Californië en Adlai Stevenson jr. in Illinois. Zij verloren in de staten Connecticut, Maryland, Ohio en Tennessee hun zetels aan de Republikeinen Lowell

Weicker, Glen Beal, Robert Taft jr. en William Brock.

In de staat New York verloren de Republikeinen hun senaatszetel aan James Buckley een conservatief en de Democraten verloren in Virginia van de onafhankelijke Harry Byrd. Van de 65 senaatszetels die niet in het geding waren — er werd gestemd om 35 zetels — zijn er 33 bezet door Republikeinen en 32 door Democraten.

Drie bekende Democraten: Edward Kennedy, Edmund Muskie en Hubert Humphrey zagen hun inspanning beloond en zijn zeker van een plaats in de senaat in de komende zes jaar.

Bij de gouverneursverkiezingen won Nelson Rockefeller het gemakkelijker in New York. Winthrop Rockefeller daarentegen heeft geen kans gezien voor de derde keer gekozen te worden tot gouverneur van Arkansas. Op basis van computergegevens uit Californië wordt een over-

winning voorspeld voor de vroegere filmster Ronald Reagan op de Democratische kandidaat Jesse Unruh.

De opkomst bij de verkiezingen was zeer groot mede dankzij de gunstige weersomstandigheden in vrijwel het gehele land. Er deden zich geen grote incidenten voor.

De laatste stand van de Amerikaanse tussentijdse verkiezingen die ons bereikte luidt:

Senaat (100 zetels): Democraten 53 (tot nog toe 57); Republikeinen 43 (tot nog toe 43); Conservatief 1; Onafhankelijk 1; Alaska op dat tijdstip nog niet bekend.

Huis van afgevaardigden (435 zetels): Democraten 252 (tot nog toe 246); Republikeinen 183 (tot nog toe 189).

Gouverneurs: Democraten 25 (tot nog toe 18); Republikeinen 22 (tot nog toe 32). Uitslagen van Alaska, Michigan en Rhode Island nog niet bekend.



AGENDA

CURACAO

BIOSCOPE
ROXY: 19.00-21.00 Een lange zwoele nacht. WEST-END: 19.00 en 21.00 The withes. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Island of terror. DRIVE-IN: Tot nader order gesloten. CINE-RIO: 20.00 Johnny Eager. AIRPORT CINEMA 1: 19.25 en 21.15 Los brujos.

BOTICIA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Piar, TEL.: 13040

DIVERSEN
SPORT
BASEBALL: 20.00 White Horse vs Bridgestone - Ant. kamp. - Ristadion.

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBILE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Serio Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (voor school); 14.00-15.30 te Brevengat (voor bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (voor bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor Europa en New York - postkantoor; 14.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesman-luchthaven. (Sluiting v. aanget. st. een uur voor postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIYA PLANE: BITTER-STRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curacao Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curacao Int.

SPORT
BASEBALL: 17.00-20.00 training - selectie - Ristadion.

GWU content met bereikte

WILLEMSTAD — In een nabespreking over het jaar sinds Sint Maarten-dag 1969 werd herhaakt komt het orgaan van de General workers union of the Windward Islands, Labour spokesman, tot de conclusie, dat er in die periode de nodige vooruitgang is bereikt. Mede door de agressieve aanpak door de GWU en de Labour spokesman. Gewezen wordt op het feit, dat verschillende cao's werden ondertekend en dat er enige belangrijke cao's op stapel staan. De publieke opinie werd in beweging gebracht op het gebied van de verwaarloosde sanitaire voorzieningen op Sint Maarten, terwijl over de gehele linie de bevolking uit zijn slaap is opgestaan. Zelfs werd bereikt, dat de eilandelijke overheid vanuit de hoogste neerdaalde om met de vertegenwoordigers van de arbeiders te spreken en tenslotte werd op politiek gebied de oprichting van een nieuwe partij aangekondigd.

Deze wijziging op politiek gebied zal hopelijk ook zijn effect sorteren, aldus de GWU, doordat een dienst als Openbare werken ook service gaat verlenen aan de gemeenschap. Faalt men hierbij, dan geeft dat de ongeschiktheid aan van de overheid, welke dergelijk misbruik van belastinggeld toestaat.

GM sluit licentie-overeenkomst voor wankelmotor

DETROIT — General Motors heeft met Audi-NSU-auto-Union AG, Wankel GMBH en Curtiss-Wright Corp. een licentie-overeenkomst gesloten. Volgens deze overeenkomst is GM gerechtigd onderzoeken te verrichten om na te gaan of deze motor geschikt is voor gebruik in haar personenwagens, zo heeft het Amerikaanse autobedrijf bekendgemaakt.

Men is overeengekomen dat GM aan het eind van dit jaar voor deze rechten 5 miljoen dollar zal betalen en aan het eind van elk der vier daaropvolgende jaren 10 miljoen dollar en aan het eind van het vijfde jaar nog eens vijf miljoen dollar. Indien General Motors aan het eind van deze contractperiode van mening is dat de motor geschikt is om in personenauto's in te bouwen, mag het bedrijf de wankelmotor over de hele wereld vervaardigen en verkopen zonder verdere betaling. De overeenkomst moet nog door de andere maatschappijen, die een licentie-overeenkomst voor de wankelmotor hebben, worden goedgekeurd. Volgens de overeenkomst is het GM toegestaan de verbintenis aan het eind van ieder contractjaar op te zeggen met een opzegtermijn van één dag. General Motors mag de wankelmotor niet in vliegtuigen gebruiken.

Den Broeder beste op "vrij" pistool

WILLEMSTAD — Onlangs zijn op de schietbanen te Suffisant de pistool schietwedstrijden gehouden voor het kampioenschap van de Nederlandse Antillen. De wedstrijd bestond uit de olympische serie van zestig schoten met vijftien proefschoten op te nemen voor of na een serie van tien. Er werd geschoten op de internationale pistoolschietstijl en de afstand bedroeg vijftig meter. Kampioen werd Den Broeder van Asiento.

V.d. Pool (PSV), kampioen op geweer, liet zien dat hij het wapen pistool ook wel zijn mannetje staat en eindigde op de vijfde plaats met 464 pnt. Dr. Hilgers van Aruba, deelnemer aan de laatste gehouden wereldkampioenschappen, komt steeds meer op dreef. Hij begon met drie goede series n.l. 80, 81 en 83 waarna hij een minder goede serie schoot van 70. Via de series van 72 en 81 eindigde hij op de derde plaats met 467 pnt.

Sambo was de pechvogel van de wedstrijd. Hij scoorde evenveel punten als Hilgers maar moest toch genoegen nemen met een vierde plaats omdat hij enige tienden minder

had geschoten. Wel had hij de hoogste serie van de wedstrijd n.l. 91.

Korporaal Arts (MSV), een van de grote kanshebbers voor de titel, scoorde in zijn eerste serie een twee erbij. Later bleek dat dit hem de titel had gekost. Zijn serie was als volgt: 75, 79, 80, 80, 81 en 84, totaal 479. Met dit resultaat werd hij tweede.

Naast Arts stond in de regen Den Broeder van Asiento. Den Broeder, Naast Arts stond in de regen Den Broeder van Asiento. Den Broeder twee achtereenvolgende jaren op de derde plaats geëindigd werd dit jaar kampioen. Ondanks een drie in zijn eerste serie scoorde hij in die serie toch 82 punten. De strijd tussen hem en Arts ging gelijk op welke hij tenslotte won met een verschil van drie punten. De series van Den Broeder waren als volgt: 82, 77, 87, 78, 83 en 75 totaal 482 punten.

De uitslagen (eerste vijf) luiden: 1. Den Broeder (Asiento) 482 punten; 2. J. N. Arts (MSV) 479 ptn; 3. Dr. Hilgers (Aruba) 467 ptn (8x10); 4. Sambo (Asiento) 467 ptn (6x10); 5. v.d. Pool (PSV) 464 punten.

Nederlandse baseball-team naar Antillen

WILLEMSTAD. — De Nederlandse baseballploeg die deel zal nemen aan de wereldkampioenschappen amateur in Colombia, zal op doorreis naar deze kampioenschappen enige wedstrijden spelen op Curacao en Aruba. Op 10 en 11 november zal het Nederlandse negental op Curacao spelen en op 13 en 14 november op Aruba.

De Nederlandse ploeg zal in twee groepen naar Curacao reizen. De eerste groep komt aan op zondag 8 november terwijl de rest van het gezelschap op maandag 9 november op Curacao zal arriveren.

Vierkamp Shellab-Shellshop begonnen

WILLEMSTAD. — Gisteravond werd in het Shell Werknemers Recreatie Centrum een begin gemaakt met de vierkamp tussen Shellab en Shellshop. Het eerste onderdeel was casino dat gewonnen werd door Shellab met 15-12. De heer A. Erco, voorzitter van Shellab, opende de vierkamp met een toespraak. Dit gebeurde onder grote belangstelling. Morgenavond wordt er domino gespeeld. Op zondagmiddag om een uur komen de twee softbalteams tegen elkaar uit gevolgd door een voetbalwedstrijd.

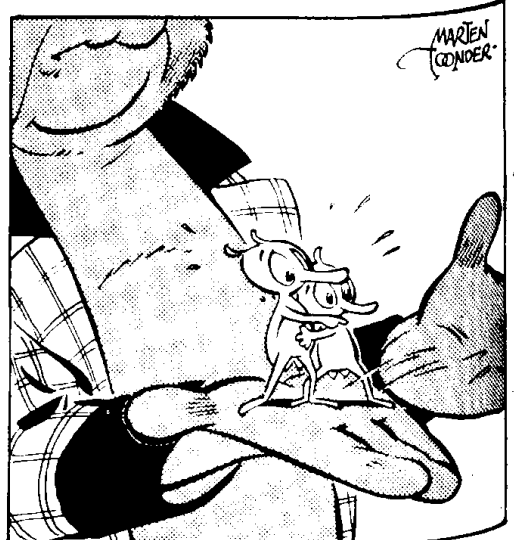
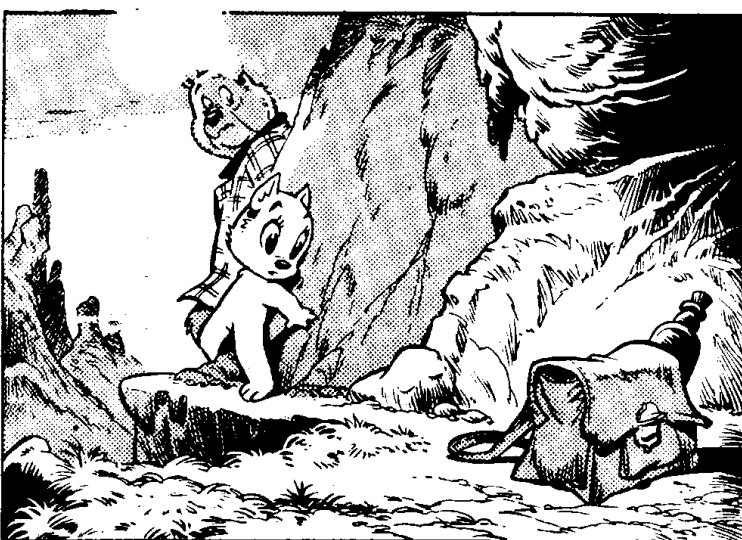
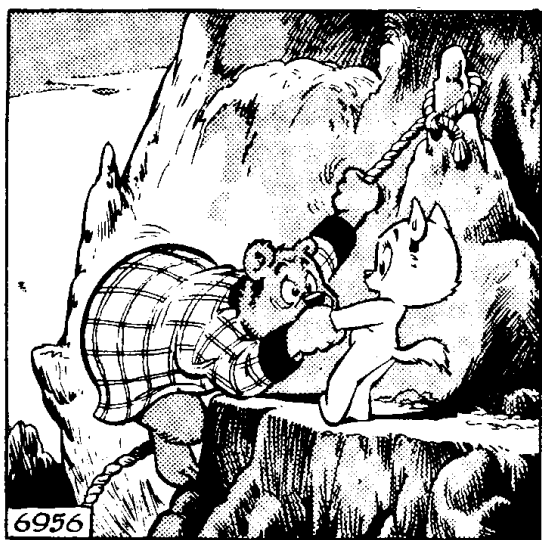
Beurs van New York

	3/11		3/11
Acf Industries Inc.	42 1/8	Lockheed Aircraft	23 5/8
Air Reduction Co.	17 7/8	Marcor Corp.	10
Allied Chemical	18 3/4	Martin Marietta Corp.	24 7/8
Allied Chemical	54 3/4	May Department Stores Co.	14 3/4
Aluminum Co of America	42 1/4	McDonnell Douglas Aircraft	24 1/8
American Brands	38 5/8	Merck & Co.	18 3/4
American Cyanamid Co.	30 3/4	Minnesota Mining & Mfg.	89
American Electric Power	31 1/4	Mobil Oil Corp.	88 3/8
American Metal Climax	6 1/4	Monsanto Co.	54
American Motors Corp.	26 1/2	National Biscuit Co.	15 1/2
American Smelting & Refining	44 3/4	National Cash Register	45
American Telephone & Telegra.	17 1/4	National Gypsum Co.	36 1/4
Ampec Corp.	21 3/8	National Steel Corp.	15 1/2
Anacostia Steel Corp.	20 1/8	North American Rockwell Corp.	28 7/8
Armco Steel Corp.	59	Olin Mathieson Chemical	19 3/8
Atlantic Richfield Co.	23 7/8	Pacific Gas & Electrical	37 1/2
Bendix Corp.	21 1/2	Pennsylvania Central Co.	17 3/8
Bethlehem Steel Corp.	14 3/4	Pepsico, Inc.	16 1/8
Boeing Co.	116 1/4	Phelps Dodge	27 1/4
Burroughs Corp.	60	Phillips Petroleum	7
Canadian Pacific Ry Co.	46 1/2	Procter & Gamble Co.	47 1/2
Celanese Corp of America	47 5/8	Radio Corp of America	36
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	27 1/4	Ojic Republic Steel Corp.	28 1/2
Chesapeake & Ohio Ry	45 1/2	Reynolds Tobacco (R.J.)	45 7/8
Chrysler Corp.	41 5/8	Royal Dutch Petroleum	55 1/2
Cities Services Co.	14 1/8	Sears, Roebuck & Co.	23 3/4
Colgate Palmolive Co.	32 3/8	Shell Oil Co.	27 5/8
Cold Industries Inc.	22 3/4	Southern Railway	48 7/8
Commonwealth Edison	28	Sperdy Rand Corp.	47 1/2
Consolidated Edison of NY	26 1/2	Standard Oil of California	69 1/8
Continental Can Co.	32 3/8	Standard Oil Co Indiana	44 7/8
Continental Oil	64 1/8	Standard Oil Co New Jersey	21 5/8
Curtiss Wright Corp.	121	Studebaker Worthington Inc.	55 1/2
Dart Ind.	66 3/8	Sunn Oil	22 3/4
DOW Chemical	64 3/8	Texas Inc.	52 1/2
Dupont (e.i.) de Nemours	50 1/2	Transamerica Corp.	48 1/4
Eastman Kodak	28 1/4	Union Carbide Corp.	48 1/4
First National City Bank	87	Union Pacific Railroad	70
Ford Motor Co.	80 1/8	Uniroyal	49 1/2
Fruehauf Corp.	72 3/8	United Aircraft Corp.	44 1/4
General Electric Co.	19	United Fruit Co.	32 5/8
General Food Corp.	25	US Steel Corp.	72 1/4
General Motors	70 1/4	Westinghouse Electric Corp.	35 1/8
General Public Utilities	41 3/4	Woolworth (F.W.)	16 5/8
General Tel. & Electronics	32 7/8	American Stocks	33 5/8
Getty Oil	29 1/8	Brascan	13 1/8
Gillette Co.	24 3/4	Amerade	30
Gimbel Brothers Inc.	296 1/8	Brit. Am. Oil	34 1/8
Goodyear Tire & Rubber	23 3/8	Caterpillar	63 7/8
Goodyear Tire & Rubber	45 1/8	Columbia-Gas	32 3/4
Gulf Oil Corp.	33 1/8	North Am. Phil Corp.	14 5/8
Illinois Central Ind.	34 3/4	Westarban	—
Intern. Business Machine	36 3/4	KLM	—
Intern. Harvester	38 1/4	DOW Jones Index:	—
Intern. Nickel of Canada	—		
Intern. Paper	—		
Intern. Tel. & Tel.	—		
Johns-Manville Corp.	—		
Kennecott Copper Corp.	—		
Kraft Co.	—		
Litton Industrie Inc.	—		

Beurs van Amsterdam

	4/11	3/11		4/11	3/11
1. 7 pC Ned 66/1	91.40	91.40	34. Naarden	94.50	93
2. AKZO	81.70	80.80	35. Ogem	89.20	90
3. Heineken bel en b	215.80	214.20	36. Pakhoed	81	76.50
4. Heineken bier	223	221.30	37. Rijnshelde	155	145
5. Hoogovens	80.10	79.50	38. EMS	18.20	18.50
6. Philips	57.60	56.40	39. Scholten-honing	45	43.40
7. Unilever	97.50	95.50	40. VMF	67.30	55.10
8. KLM	153.20	151.50	41. Ver Ned Uitgevers	149	17.70
9. KLM	93	91.40	42. Wereldhaven	465	65.5
10. KNSM	299.5	294.8	43. Wessanen	72.90	72.50
11. v. Ommersen	89.90	89.10	44. Ant. Brouwerij	125	29.6
12. Scheepvaart Unie	228.50	226	45. Ant. Verf	102	02
13. Alch. Bland	78.90	78.10	46. Aruba Elect.	—	—
14. Nat. Nederlanden	60	60	47. Sur. Brouwerij	—	—
15. Ngombazi	142.80	143	48. Converto	750	55
16. Alb Heijn	184	183	49. Goldmines	120	18
17. Bergh en Jurgens	175.1	178	50. Ika Bel Mij	174	71.50
18. Bergoss	191	190	51. Nefo	66.10	65.80
19. v. Berkel	137	137	52. Robeco	225.10	23.90
20. Bols	420	419	53. Rolinco	112	72.30
21. Broeders verbedr.	75.20	76	54. Utilico	23	12.20
22. Buchmann Tetter	390	387	55. Alcan Alum.	—	—
23. Bieckhoff beheer	654	646	56. Ned. Ant 6 1/2 67	—	—
24. Calve	162	161	57. Ned. Ant 5 60	—	—
25. Cur. Handelsmij	455	455	58. Ned. Ant 4 1/2 5	77	76.8
26. Elsevier	60.10	62	59. Ned. Ant 4 1/2 6	87.5	70.8
27. Fokker	124	128			
28. v. Gelder	109.50	106.50			
29. Gist-brocades	269.50	265			
30. v.d. Grinten	111.50	112.30			
31. Hagemeijer	56.50	54.50			
32. Internatio-Muller	160.5	160			
33. Kon Ned Papier	—	—			

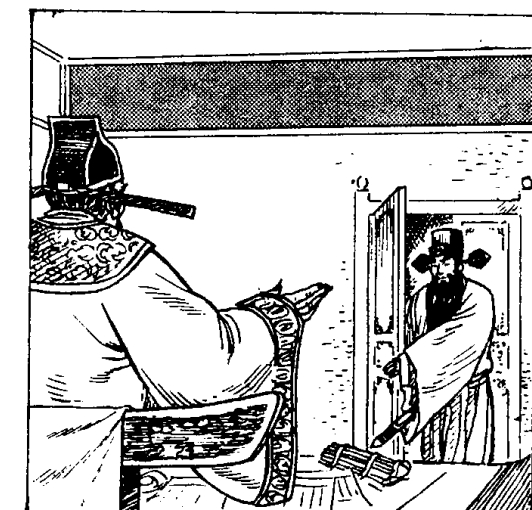
Heer Bommel en de Slijtmijt



6956. — Na een lange en moeizame klimpartij slaagde heer Bommel er in het smalle rotspad te bereiken, en daar trok Tom Poes hem omhoog. „Ik ben... aan het einde... van mijn krachten...”, hijge hij terwijl hij voorzichtig ging staan. „Maar het denkbeeld van de kleine schepsels... die vol vertrouwen in mijn jaszak zitten... gaf mij moed!”, „Hm”, zei Tom Poes. „Wat, hm!” hernam heer Ollie die gedurende de klauterpartij diep had nagedacht en toch wel een beetje ongerust was geworden. „Het was mijn plicht als heer om ze te redden. Zeg nu zelf. En nu is het mijn taak om ze in de hand te houden. Dat kan niet moeilijk zijn!”, „Hoe wilt u dat doen?”, hield Tom Poes aan. Hij had heer Bommel bij een hand gevat en schuifde nu voorzichtig over de richel naar de vlakke toe waar hij zijn rugzak had achtergelaten. Zo gauw dat

punt bereikt was trok heer Ollie zijn jas recht en snoof vol welbehagen de zuivere berglucht in. Toen stak hij zijn hand in de zak en bracht de voorvoersijn. „Ziedaar”, sprak hij. „Kijk maar eens goed rond. Hier is een betere wereld, zoals jullie zien. Geen kale vlakke vol stof, maar een landschap vol groen en bloemen. Ik moet jullie echter waarschuwen: het is verboden om weg te lopen. Geen geknaagd of ander wild gedoe hier. Het is persoonlijk voor jullie zorgen!” Doch de geredden waren lang niet zo blij verwachten had. Ze stonden met trillende knieën op zijn handen omklemden elkander in grote angst. „Terug in de jaszak!” riep heer Bommel uit. „Dit is een heel slechte omgeving, met al die planten en rijk zelfs honing! Dat is heel nadelig voor de kleintjes.”

Rechter Tie en het gestolen halssnoet



11-100. — Rechter Tie heeft de zwartfluwelen, goud geborduurde kap verwisseld voor zijn eigen rechterskap en de gele stola op tafel gelegd. „Ik ben geen excellentie meer, opperkamerheer”, zegt hij rustig. „Van nu af aan ben ik weer een eenvoudig districtrechter.” „Beseft u wel dat u maar een kik hoeft te geven of u krijgt een hoge functie in de hoofdstad”, zegt de opperkamerheer. „Ik wil met alle genoegen een voorstel doen om...”, „Ik keer liever terug naar mijn district”, onderbreekt de rechter hem. Hij steekt zijn zwaard bij zich en wil het vertrek verlaten. Als hij bij de deur is, zegt de opperkamerheer plotseling: „U hebt zich verbitterde vijanden gemaakt aan

het hof, Tie. De machtige klik der eunuchen zal alles doen om u te vernietigen. Reken mij tot die laatste!” „Geroerd wandelt de rechter naar paleispoort. Een luitenant snelt hem tegemoet en zegt: „Uw palankijn is gereed, excellentie.” „Ik ben geen excellentie meer”, zegt rechter Tie. Hij liever terug naar de stad. Haal een paard voor me.” Zijn trouwe rijtjiao Tai moet intussen in Rivierstad zijn gearriveerd, terug van zijn overwinningen. Met hem zal hij doorreizen naar zijn mooi district in het land. De koortsige sfeer in paleizen is niet aan hem besteed.



LuiSTER en kijk

CURUM: 17.00 peticones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportiva; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetes del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 progr. Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame street; 17.00 felicitaciones; 17.13 the adventures of Young Gulliver; 17.33 the Phillis Dillshow; 17.55 days of our lives; 18.20 kath. uitz.; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 CODECO-progr.; 19.00 progr. Volkswontv. en Cultuur; 19.15 Revista show (live); 19.30 21st century; 20.00 cinco de seis; 20.15 Jacky Gleason-show; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 Cultuur en Opvoeding-progr. (optr. Grupo folklorico Trupial); 22.30 the Saint.

table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: (920 kiloperioden) 17.00 ultimas noticias; 17.15 Palabranan di Bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.15 fortress of faith; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame street; 17.30 days of our lives; 18.00 NTS-journaal en De Verrekijker; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 tall man; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 I dream of Jeannie; 20.15 eng. nieuws; 20.30 gallant men; 21.30 strange report; 22.30 suspense theatre.

ban trabao den compania di bo compaño constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y concho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias O-TABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exto musical; Linda self service; 10.15 show musical La Macorisana y int. supermarket; 10.45 pastor Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pastor Jansen y minicuenta pastor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antiliana Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

Vragen over absen van overheid bij begrafenis DOW-W

ORANJESTAD. — De strijdhaftig, werkzaam bij de Openbare Werken, die in zijn tijd het gestencilde blad Reformas cial uitgeeft, heeft een telegram van het bestuurscollege gezondigd met vragen waarom het begrafenis van een arbeider van D.O.W. betrof hier een man, die zonder een trap viel en later aan de begrafenis verwondingen overleed. Hij vraagt Reforma Social in het gram waarom het hoofd van D.O.W. niet aanwezig was en waarom een advertentie in de krant verscheen, plaats zoals andere bedrijven. Tenslotte vraagt hij waarom bezwaren zijn de vlag halvehoof te stellen. Bij D.O.W. heeft men opdracht van het be de vlag halvehoof te stellen. Bij D.O.W. heeft men

SESAME STREET

14

LOLLIPOPS

BERT AND ERNIE

Den programa no. 14 nos ta bai dal un keiro den MONDINAN GRANDI. Komo awe den programa e aktorinan di Sesame Street lo pone hopi atencion na letter I, i su pronunciancion. Nos lo no pone hopi enfasis na punto aki. Pero nos por ripiti e e weg di „Big Bird ta bise be”

Land van zaken sociale wetgeving

AOV-verhoging met ruim 40 % in jan. van kracht

WILLEMSTAD — De minister van Sociale zaken drs R. F. MacWilliam heeft vandaag een schrijven naar de voorzitter van de Staten doen uitgaan met het verzoek de behandeling te bespoedigen van de wet op de beëindiging van de fractie van de NVP in de Staten, Juancho Evertz, heeft inmiddels het geschreven aan premier E. O. Petronia met het verzoek om de lonen van het personeel van de Mijnaatschappij Curaçao nv aan te passen aan de kosten van levensonderhoud. Daarnaast ziet het er naar uit, dat de verhoging van de landsverordening Algemene ouderdomsvoorziening spoedig zal krijgen, zodat de nieuwe uitkeringen met januari 1971 van kracht worden. Het ligt in de bedoeling dat de AOV-trekkers rond een uitkering ineens krijgen. Tenslotte wordt een wijziging van de landsverordening Ziekteverzekering, in welk verband de CFW een tegenvoorstel bij de bewindsman van Sociale zaken heeft ingediend. Wat de beide laatstgenoemde verordeningen betreft heeft de fractie van Frente obrero enige verder gaande wijzigingen voorgesteld.

De brief van min. drs MacWilliam wellicht gezien worden in het licht van de recente ontslagen welke door de minister van Sociale zaken zijn gevallen. Min. H. Thomas verwees gisteren in zijn verklaring naar aanleiding van de ontslagen van de Banda China-affaire en de huidige wetgeving, welke de CFW geen greep geeft op ontslagen.

De verhoging van de AOV zal de stand van zaken zo wijzig, dat de regering een verhoging van ruim dertig procent op de toeslagen wil gaan geven. De CFW heeft men echter rekening te houden met het feit, dat de premie niet te groot mag zijn. Van de kant van de AOV-trekkers wordt gezegd, dat de AOV-premie niet te groot mag zijn. Het ziet er naar uit, dat de AOV-premie niet te groot mag zijn. Het ziet er naar uit, dat de AOV-premie niet te groot mag zijn.

MEISJESJURKE

van de laatste modellen tegen concurrerende prijzen bij La Aurora

Uit Parijs..... Leuke gebreide JURKJES Boutique CHIC Keukenstraat - Van Engelen

150 gulden per maand. Deze bedragen zullen echter niet bereikt worden, als het regeringsvoorstel wordt aangenomen, ook al omdat de premie-druk niet teveel opgeschroefd kan worden.

Inmiddels heeft de Frente obrero-fractie voorstellen ingediend om de NVP-initiatief-wet te wijzigen. Frente Obrero wil namelijk de AOV-uitkeringen aanmerkelijk verhogen boven hetgeen door de NVP in mei van dit jaar werd voorgesteld. Het Frente-voorstel omvat een verdubbeling van de huidige uitkering, dus in plaats van 55 gulden voor alleenstaanden 110 gulden per maand en voor echtparen i.p.v. 95 gulden voortaan 190 gulden per maand. Daarnaast wil Frente obrero, dat de AOV-uitkering van kracht wordt als men zestig jaar is; nu is dit 65 jaar.

In het Frente-voorstel wordt onder meer als argument gebruikt, dat klimatologische invloeden op de arbeidsomstandigheden op hogere leeftijd en de daarmee gepaard gaande verhoging van de gemiddelde leeftijd in vergelijking met bv Europese landen, een dergelijke verhoging rechtvaardigen. Voor de verdubbeling van de uitkering voert Frente als argument aan, dat de kosten van levensonderhoud aanzienlijk gestegen zijn en ook, dat het begrip sociale rechtvaardigheid in de voorbije tien jaar aanzienlijk is veranderd. Overigens verneemt de Amigoe, dat de doorvoering van het Frente-voorstel zou betekenen, dat de premie voor de AOV zou moeten stijgen van 8 1/2 tot negen procent.

In augustus van dit jaar heeft de PPA-fractie in de Staten een initiatief-ontwerp ingediend om de landsverordening Ziekteverzekering te wijzigen. Dit hield in dat de loongrens, waaronder men in aanmerking kwam voor vrije geneeskundige verzorging van 520 tot achthonderd gulden verhoogd diende te worden. Het PPA-voorstel betekent verder, dat de loongrens waaronder het ziekengeld wordt uitbetaald op 520 gulden per maand blijft liggen.

Laatstelijk heeft de CFW over deze kwestie een tegenvoorstel ingediend en dit mondeling aan de minister van Sociale zaken toegelicht. Dit voorstel houdt in, dat er in afwachting van een definitieve regeling wordt getroffen. Beide voorstellen — van de PPA en de CFW — zijn op het ogenblik in studie. De CFW heeft indertijd in zijn radio-programma al opgemerkt, dat men het idee had, dat de bewindsman er positief tegenover stond.

B.Z. bevestigt benoeming van dr. E. Jonckheer

WILLEMSTAD. — De benoeming van dr. E. Jonckheer tot ambassadeur in Caracas, waarover de Amigoe reeds enige tijd geleden een bericht publiceerde, is gisteren bevestigd door het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag. Dr. Jonckheer volgt in de Venezolaanse hoofdstad de Nederlandse ambassadeur drs F. van Oven op. Wie de heer Jonckheer in Den Haag gaat opvolgen als gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen, is nog niet met zekerheid bekend. De ministerraad heeft de behandeling van deze zaak uitgesteld totdat een oplossing is gevonden voor de huidige moeilijkheden binnen het kabinet.

A. Arends in Leidens ziekenhuis opgenomen

ORANJESTAD. — Uit Leiden werd bericht ontvangen, dat de heer Arturo M. Arends, voorzitter van de Kamer van Koophandel en lid van de Antilliaanse economische missie die Nederland bezoekt in Leiden in het ziekenhuis werd opgenomen. Zijn echtgenote en twee dochters zijn inmiddels naar Nederland vertrokken.

Ook over deze materie heeft Frente obrero tegenoverstellen ingediend. Zo is Frente van mening, dat er bij huispersoneel sprake kan zijn van een vast dienstverband. Tevens wijst men er op, dat een grote groep zogenaamde losse arbeiders toch ook een vast dienstverband heeft, zoals de losse havenarbeiders, die zich ook moeten laten inschrijven, terwijl hun werkgever alle tegemoetkomingen bij ziekte uitbetaalt en wel via de Sociale verzekeringsbank.

Frente obrero is verder van mening dat de term "betrekkelijk korte tijd", zoals in artikel 1614 c van het Burgerlijk Wetboek gebruikt te vaag is en moet verstaan worden als "twaalf maanden".

Boete voor niet prijzen van koopwaar

WILLEMSTAD — Beklaagde JSP, een bekend koopman op Curaçao, stond vanmorgen terecht daar de artikelen in de etalage van zijn winkel niet geprijsd waren. De controleur van het departement van Sociale en economische zaken, die in het getuigenbankje moest plaatsnemen, verklaarde dat hij de beklagde reeds enige keren had gewaarschuwd, voordat hij er werk van had gemaakt.

Het was volgens deze getuige duidelijk niet een geval van prijskaartjes die er afgevalen waren, maar van nalatigheid. Mr G. Swart die beklagde bestond zei dat het personeel van P. opdracht had alle artikelen en dat zijn er duizenden, direct bij het binnenkomen van een prijskaartje te voorzien zodat er wel eens een paar goederen over het hoofd worden gezien. De heer P. doet zijn best, zo zei hij, alles onder controle te houden, maar kan ook niet alles doen. P. was nogal kwaad op de controleur geworden, waarvan hij nu spijt had, zo zei hij. De officier van justitie eiste een geldboete van driehonderd gulden, waarvan tweehonderd gulden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De rechter vond het kennelijk wat veel en verlaagde de straf tot een geldboete van 150 gulden subsidiair vijftien dagen gevangenisstraf, waarvan honderd gulden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.



Gistermiddag weer even in belangstelling

Clochards van Marichi: vlottende bevolking

WILLEMSTAD. — Voor de bewoners van de bogen bij Marichi bestaat slechts zelden enige belangstelling, tenzij men er zijn auto laat schoonmaken. Voor de rest wordt de belangstelling van de Curacose gemeenschap slechts gewekt als er geweldpleging plaats heeft. Dit was gistermiddag het geval toen in de periode, welke bij de niet-zwerfers bekend is als lunch-pauze, een man die op Marichi werkte, dodelijk werd gewond. Rijen dik vergaapte men zich toen aan het slachtoffer, dat er op de grond lag. Inmiddels is de rust weer gedaald rond deze zwerfers van Marichi, tot wellicht de volgende geweldpleging.

Curacao kent verschillende groepen thuislozen en zwerfers. De groep, welke zich ophoudt te Marichi is het meest te vergelijken met de clochards, zoals die internationale bekendheid hebben gekregen vanuit Parijs en het werk van Abbé Pierre. Aangenomen mag echter worden, dat de Curacose clochards van Marichi zich echter wel onderscheiden van hun Franse collega's en van de andere thuislozen op Curacao, doordat de bevolking van Marichi erg vlottend is. Een groep zoals indertijd leefde op het terrein, waar nu Holiday Inn staat, had zijn eigen regels en men leefde goed met elkaar samen. Moelijkheden kwamen daar onder elkaar niet voor. Dit is doorgaans ook het geval met de andere groepen thuislozen, maar niet te Marichi.

Het is dan ook niet helemaal vreemd, dat te Marichi in betrekkelijk korte tijd al enige malen een dode gevallen is bij een — in iets meer dan anderhalf jaar drie doden — ruzie. Verder wordt, naar werd

Godett: slechts bemiddeld bij Dividivi

WILLEMSTAD — De fractieleider van Frente obrero, W. (Papa) Godett heeft aan de Amigoe verklaard, dat hij afgelopen maandag geprobeerd heeft te bemiddelen in de Dividivi-affaire. De heer Godett ontkennde echter, dat hij aanwezig is geweest bij een onderhoud van Dividivi-eigenaar Glenn en diens advocaat met minister van Arbeid H. (Betto) Thomas.

De heer Godett heeft zijn bemiddelingspoging ondernomen, toen hij maandag op de begraafplaats Santa Maria door een oude vrouw werd aangesproken over de ontslagen bij Dividivi. Hij was daarna in gezelschap van de heren Diaz en "Lolly" Daal naar het Gomezplein gegaan om met de heer Glenn te spreken, aldus de heer Godett. Daar ontmoette hij ook de advocaat van de heer Glenn. De heer Godett heeft toen naar zijn zeggen een beroep op de heer Glenn gedaan om de ontslagen ongedaan te maken of een andere oplossing te vinden voor dit probleem, doordat de ontslagen werknemers elders hun werkzaamheden zouden gaan verrichten, waarna de heer Glenn hun producten zou afnemen. De heer Godett ontkennde echter, dat hij bij min. Thomas was geweest in verband met deze kwestie.

Hoofd DOW denkt aan repatriëren

ORANJESTAD. — Uit goede bron verneemt de Amigoe, dat het hoofd van de dienst Openbare Werken op Aruba, ir J. van Beusekom, zou overwegen naar Nederland terug te keren. Ir Van Beusekom die deze kwestie aan het bestuurscollege heeft voorgelegd, wilde in dit stadium geen commentaar geven. Eén van de redenen dat ir Van Beusekom na twee jaar op Aruba gewerkt te hebben naar Nederland wil terugkeren zal de salariering zijn die in Nederland aanmerkelijk gunstiger ligt. Indien ir Van Beusekom vertrekt, zou dit midden december van dit jaar worden.

WASHINGTON — Een van de eersten die bij de Amerikaanse verkiezingen van dinsdag werden gekozen, was een dode. Het was de Democraat Larry Koenig, afgewarpt in de senaat van Hawaii die op 23 oktober in zijn garage werd vermoord.

vernomen, de politie regelmatig ter assistentie gestuurd naar Marichi, omdat er zich daar moeilijkheden voordoen. Deze problemen kunnen het gevolg zijn van het feit, dat er eigenlijk geen honkvaste kern van thuislozen huist, maar, zoals gezegd, een vlottende bevolking. Opvallend is ook, dat er onder de Marichi-bewoners ook betrekkelijk veel jongeren voorkomen.

Verder kan vastgesteld worden, dat verschillende van de Marichi-bewoners in het verleden een vrij aardige positie hebben bekleed in de samenleving zoals een ambtenaren-functie, maar door welke omstandigheid ook, zijn zij vervallen. Weer anderen voelen zich na een verblijf in de gevangenis door hun familie of hun omgeving verstoten. Het gevolg is, dat zij zich vijandig opstellen tegenover de gemeenschap. Dikwijls is de drank — en welke drank! — hun enige uitweg. Men zal eerder zijn verdiende geld aan alcoholado opmaken dan aan voedsel.

Ook schijnt het voor te komen, dat de Marichi-thuislozen misbruikt worden door toeristen. Voor de rest is hun leven uitzichtloos. Marichi op zich heeft geen al te beste naam als bv „openbaar toilet“ en de bogen waarin zij leven zijn vochtig, doordat er aan de achterkant een opening is naar de zee, zodat het zeewater er binnen kan komen. Voorlopig is het ook zo, dat er weinig mogelijkheden voorhanden zijn om iets aan deze situatie te veranderen. Wel blijft het een feit, dat ook de clochards van Marichi mensen zijn, ook al zijn zij vervallen tot het wrakout van de Curacose gemeenschap.



RUNDERLAPPEN 1/2 kg. 2.00
OSSEHAAS 1/2 kg. 4.50
zw. NELLE
ZWARE SHAG 3 pakjes 1.08 voor

SPEELGOED: Grote Sortering aanwezig!!

Reactie Boneco op verklaring minister

WILLEMSTAD. — Het bestuur van Boneco heeft vanmorgen van zijn kant een uitvoerige toelichting gegeven op de verklaring welke minister van Arbeid, Betto Thomas, gisteren gaf naar aanleiding van de moeilijkheden bij Dividivi Enterprise. Boneco zei: „Op vrijdag 16 oktober was het zestien dagen geleden dat de heer Koenze met afgevaardigden van het personeel van Dividivi naar minister Thomas zijn gegaan om over de situatie bij dit bedrijf te spreken. De minister zegde toen toe met de heer Glen te zullen spreken en Boneco op 19 oktober te zullen opbellen. Tot vandaag wachten wij hierop.“

„Op vrijdag 30 oktober belegde Boneco een vergadering met de werknemers van Dividivi aangezien het gerucht ging dat één werknemer, de werker, zou worden ontslagen. Telefonisch nam de heer Koenze contact op met de landsbemiddelaar en deze trachtte zich tevergeefs in verbinding te stellen met minister Thomas. Afgelopen zaterdag vertelde een werknemer ons dat de heer Glen elf meisjes zou ontslaan. Wij gingen naar minister Thomas toe, maar die was er niet. Wij hebben toen met minister Petronia gesproken en deze liet een politie-agent minister Thomas zoeken.“

„Op zaterdagmiddag belde minister Thomas de bond op en sprak met de heer Koenze. Hij zei dat hij gesproken heeft met de arts van de heer Glen en dat hem was gebleken dat de heer Glen pijn heeft in de borst en dat deze laatste op aanraden van zijn arts zich rustig moest houden en van omgeving veranderen. De heer Koenze vroeg de minister of hij wist dat de heer Glen elf meisjes zou ontslaan en deze beaamde dit: „Ja, gisteren“ (vrijdag, red.). De minister zei dat alles wat hij heeft kunnen bereiken, is dat de zaak open blijft en dat elf meisjes in plaats van 26 naar huis gaan.“

„De heer Koenze vroeg meteen of

dit geen massaal ontslag was. Het antwoord van de bewindsman luidde, dat in het ontwerp ontslagwet dat in studie is, er sprake is van massaal ontslag vanaf 25 werknemers. De heer Koenze zei dat in dit geval gesproken kan worden van massaal ontslag, omdat er slechts 26 mensen werkzaam zijn. De minister zei hierop dat hij zijn uiterste best heeft gedaan en dat zijn macht niet verder reikt. Hij vond het jammer voor de ontslagen meisjes.“

„Maandag nam de bond via de telefoon weer contact op met de minister en vroeg om een onderhoud. De bond was present met alle ontslagen werknemers en twee vertegenwoordigers van het C.C.V. Aan de andere kant van de tafel zaten minister Thomas, mr Torres (landsbemiddelaar) en ir D. Martina (hoofd sociale zaken). Nadat de heer Koenze een eerste vraag had gesteld, vroeg minister Thomas of dit een „overhoring“ was. De heer Koenze antwoordde van niet, maar dat de bond alleen op de hoogte gesteld wilde worden van een en ander. De heer Koenze vroeg of minister Thomas van de ontslagen afwist. Deze zei dat hij dit al enkele dagen wist, maar niets had kunnen doen, omdat de bond zelf via de heer Rojer heeft voorgesteld „you better close that damned thing“ (je kunt beter de zaak sluiten).“

„De bond zei het vreemd te vinden dat minister Thomas niet heeft gevraagd waarom de heer Rojer zo iets heeft gezegd. De heer Koenze verklaarde dat de heer Glen bij verschillende gelegenheden gezegd heeft de zaak te zullen sluiten en iedereen naar de koeoekoe te sturen. De bond bracht naar voren dat minister Thomas zijn fiat heeft gegeven aan de ontslagen, omdat de heer Glen dit in het bijzijn van een politie-agent heeft verklaard. Minister Thomas sprak dit tegen en zei dat hij geen fiat hieraan heeft kunnen geven, omdat de wet het niet toestaat. „Glen heeft alles volgens de wet gedaan en er kan niets tegen hem worden ondernomen“, en minister Thomas zei verder dat het hem niet interesseert wat de mensen zeggen, want hij slaapt 's nachts toch rustig thuis, waarop de ontslagen meisjes zeiden dat zij niet rustig kunnen slapen, omdat zij geen werk hebben.“ Tot zover de Boneco-verklaring.



Milk Chocolate
 De meest verkochte chocolade

SCUCHA CUROM
 for di 12.00 — 12.30 'or tur dia pa
NOTICIA INTERNACIONAL Y LOCAL

Wetsvoorstel landsbemiddelaar op Bovenwinden

WILLEMSTAD. — In het eilandgebied de Bovenwindse eilanden en met name op het Nederlandse deel van Sint Maarten doen zich de laatste tijd herhaaldelijk wrijvingen voor tussen werknemers en werkgevers over arbeidsaangelegenheden, aldus minister van Arbeid H. (Betto) Thomas in zijn toelichting op het voorstel om de Arbeidsgeschillenlandsverordening te wijzigen. Doel van de wijziging is ook op de Bovenwinden een landsbemiddelaar te kunnelaten fungeren.

Volgens de bewindsman kan men veilig aannemen, dat de genoemde wrijvingen samenhang „met de snelle en overigens verheugende economische ontwikkeling van dit samenhangen“, met de snelle en overigens verheugende economische ontwikkeling van dit arbeidsgeschied verwachten. Vandaar de voorgestelde wijziging.

Deze moet de mogelijkheid openen, „dat ook op de Bovenwinden „de middelen tot behoud en herstel van de arbeidsvrede kunnen worden aangegrepen“. Na de wijziging van de verordening zal de landsbemiddelaar van Curacao als landsbemiddelaar voor de Bovenwinden worden aangewezen.

Gezellig met vrienden uit eten of een zakenlunch? ? ? ? ?

dan natuurlijk naar Aruba's drukbezochteste restaurant

HONG KONG

airconditioned

Open van 11.00 v.m. tot 11.00 uur des avonds.

A. Lacle boulevard 19
tel. 2966

CHINESE EN
INTERNATIONALE
GERECHTEN

gezellige bar
uitstekende service

ORIENTAL

bar-restaurant
Wilhelminastraat 8
tel. 1008.

Nos tin mester di

2 MUCHA HOMBER,

cu sabi algo di trabao di carpinteria.

Pa mas informacion, acudi na

ARUBA SIGN COMPANY

Franklinstraat no 2, patras di Sade Store.

Air conditioning your home?



P.O. Box 389, Aruba, N.A.

has a complete line of

Carrier

equipment to do it right

MAVERICK

See them at

CARIB MOTORS

Oranjestad
tel. 3475 - 1840

San Nicolas
tel. 6004

Wij ontvingen een geheel nieuwe collectie

MEUBELEN

voor 1971

Voorts ruime keuze in lampen, tapijten, bureaux, matrassen enz. enz.

Kwaliteit en de laagste prijzen bij

CASA BRION

Fergusonstraat 22.

In their airconditioned store SAADE STORE offers their friends a super attractive

20% DISCOUNT

on livingroom & bedroom sets

CHEAPSALE!! 50% DISCOUNT

ON BEAUTIFUL 2-DOOR CLOTHES-CLOSETS FROM GERMANY;
BEFORE F.135.-- NOW... .. F.75.--

For every f. 25.-- you buy, you'll receive a ticket with a chance to obtain the following valuable

- * A 2-DOOR ADMIRAL REFRIGERATOR
- * A MOST BEAUTIFUL BEDROOM SET
- * THE HIGHEST QUALITY AND BEST LIVINGROOM SET OF SAADE STORE
- * AN ADMIRAL TV WHICH GIVES THE CLEAREST PICTURE OF ALL
- * A GAS STOVE FOR THE FASTEST COOKING IN ARUBA

All these prizes represent more than f. 4000.00 for gifts to those of you wants quality! ! !

The prize-winners will be drawn at TeleAruba on DECEMBER 29, 1970, in the evening.

SAADE STORE

L.G. Smith Blvd. 116-Tel. 2189.

Where to go..... where to dine..... and where to entertain yourself!

DEVEER

Nov. 4, 5 at 8.30 P.M.

PATTON

George C. Scott
Karl Malden

COLOR 2.50

14 YRS

DRIVE-IN

Nov. 4, 5 at 8.30 P.M.

RIDER ON THE RAIN

Charles Bronson
Marlene Jobert

COLOR - 2.00

18 yrs

WINE.....

DINE.....

RELAX.....
in



Beach Hotel
Visit tonight our

PELICAN BAR

and enjoy you dinner in our airconditioned dining-room.

This weekend we hope to see you again for an other

SUPER WEEKEND

in Divi Divi Beachhotel.

PALM BEACH ROOM

presenting



ERICA TREVOR

Dancing with
CESAR LOPEZ & HIS ORCHESTRA
SHOWTIME:
One show daily at 9.00 p.m.
Except Saturday
Two shows at 8.15 p.m. and 10.30 p.m.

Holiday Inn
aruba

Aruba Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR HOMES
A WORLDWIDE SERVICE OF 1970

presenting

in the Rembrandt Room

LOUISE O'BRIEN

Showtime 9.30 p.m.

FRED STAMER'S

orchestra
for dancing

International Cuisine



Aruba's finest restaurant

7 p.m. - 11 p.m.

SPECIALTIES

*CAS LIC GOURMET

*ARF AND ARF

*TROI FILETS ANTILLEAN

CORAL ROOM

Luncheon Special \$ 2.00
12 Noon to 2 P.M.

TOAST OF THE TOWN

Cocktail Lounge

HAPPY HOUR

Drinks \$0.50 Amstel Beer \$0.35

5-6 p.m. except Sundays

You are welcome in
MANCHEBO
Beach Hotel
ANDICOURYROOM

with Chef André

Dinner: 19.00 - 22.30

Lunch: 2.00 - 14.30

SNACKBAR

11.00 - 18.00 and
23.00 - 02.00

Every Fridaynight

CARNIVALSHOW

Every Saturdaynight

NIGHT CLUB



CHINESE FOOD

at
one's
best!



Crijnenstraat
San Nicolas
Tel. 5132 and



Wilt U op de hoogte blijven van het laatste nieuws?
Wilt U de beste programma's beluisteren voor jong en oud?
Stem dan af op

VOZ DI ARUBA PJA-10

Het meest beluisterde radiostation van de Antillen



HINDERORDERING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de Arubaanse Verffabriek N.V. ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba tot het oprichten van een verstoffabriek (Verf-menginrichting) op het perceel grond, gelegen ten noorden van de L.G. Smith Boulevard en ten Westen van het perceel, aangevraagd door N.V. Veeris te Oranjestad, gedurende dertig (30) dagen na het op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt, en dat gedurende deze termijn eenieder mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek kan maken.

FREE!!



FREE!! GASOLINE GRATIS

FREE!!

We weten dat U van plan was een nieuwe motor te kopen voor Uw boot om te gaan vissen en genieten van de prachtige stranden. Nu hebt U een pracht kans om Uw dromen te verwezenlijken met een Johnson of Evinrude
De blauwe zee en onze tropische zon wachten op U en Uw nieuwe motor.
Koop een Johnson of Evinrude vandaag nog en U ontvangt een bon voor gratis



gasoline:

1970 models

H.P. JOHNSON

H.P. EVINRUDE

Liters Gratis

ESSO GASOLINE

1 1/2
4
6
8
9 1/2
18
20
25
33
40

1 1/2
4
6
8
9 1/2
18
20
25
33
40

50
120
160
200
250
280
300
320
350

N.V. WINKEL'S HANDEL MAATSCHAPPIJ

Oranjestad - Ph. 1430

San Nicolas - Ph. 6150

AGENDA ARUBA

VOOR AMIGOE DI ARUBA -
MASTRAAT 110, TEL.: 1233;
ANTOUREN, TEL.: 1639 -

7p

is.....
VICTORIA BOTTLING CO.

ARUBA
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
Rialto: 20.00 The
cable hogue (18 jr.)
Drive-In: 20.30 Rider on
the (18 jr.) SAN NICOLAS:
20.30 How sweet it is (18
jr.)

GELE KRUIS:
ORANJESTAD: z. r.
NOORD EN ORANJE:
z. r. Felicitas; SANTA CRUZ:
PARADERA: z. r. Ludovic;
ANETA EN BRAZIL: z. r.
SAN NICOLAS: z. r.
SAN PEDRO-HOSPITAAL:
22.00.

ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.:
SAN NICOLAS: San Lucas,
21.19.
DONDERDAG
ORANJESTAD: 20.00 bijeenkomst - Tro-
v. (special) SPORT
MORNING: 20.30 Aruba Jrs
heren A.k. - baan Aruba

DONDERDAG
ORANJESTAD: 12.00 p.m. Boetseren (leef-
12 jr.) - C.C.A.
Europa en New York; 14.30
New York - postkantoor Bea-
rthaven. (Sluiting v. aanget.
en uur voor postsluiting.)
M.C.A.: 16.30 volleybal - voor-
clubgeb.; 17.00-18.00 mu-
siken (c.l.v. dhr. Beyde) - club-
San Nicolas.
ORANJESTAD: 10.00-01.00
Rosa - vert. E.T.C.

ORANJESTAD: p.m. training - sta-
tionaire bestolen

ORANJESTAD - Een toeriste
die aangifte doet uit haar hotelkamer
dat een dames en enige reischekes
zijn gestolen. De waarde van de
goed is 470 dollar.

ORANJESTAD - Een Lago-werknemer deed aan-
geefte dat uit zijn portemonnee een
bedrag van 230 gulden werd gestolen.
dat deze in zijn broek in de
hotelkamer gelaten.

ORANJESTAD - Een twintigjari-
ge man een auto mee zonder
toestemming. Hij werd al spoedig door de
politie achterhaald en ingesloten.
politie maakte negentien pro-
cessenbaal op en verleende twaalf
maanden.

ORANJESTAD - Voor Radio
Wereldomroep was afgelo-
pen nacht om half één het program-
ma te beluisteren, dat tijdens het
programma van het Arubaanse gemengde
ensemble Vivos en Chantant aan Bonaire
opgenomen. Dit geschiedde in
het kader van de Wereldomroep.
enige liederen die gezongen
werden, werd ook een vraaggesprek
gevoerd. Hedennacht om half één
het programma nogmaals
worden.

UITVERKOOP
LINI'S
Nieuwstraat 14-A
Grote sortering LAKENS,
KUSSENSLOPEN EN BADSERVETTEN
het bekende merk
CANNON

Wij zijn verhuisd naar onze nieuwe garage.
Bereikbaar op

tel. 1208 & 3055
ARUCAR
Sabana Blancoe 35

SVA-voorzitter: bewijs vooruitgang

Na acht jaar schaft- lokaal in haven feit

ORANJESTAD - Acht jaar heeft het geduurd, voordat het gistermid-
dag zover was, dat aan de ingang van
het havengebied te Oranjestad het
nieuwe schaftlokaal voor de havenar-
beiders aan de UPA kon worden
overgedragen. Gedeputeerde José
Figaroa (zie foto) verrichtte de
opening namens het eilandgebied. De
voorzitter van de Scheepvaartvereni-
ging Aruba, de heer G. Kroeze, wees
erop dat dit gebouw het bewijs is van
een goede samenwerking en de
sociale vooruitgang. Hij hoopte, dat
nu ook spoedig de afsluiting van het
havengebied een feit zal worden.

Aan de ingang van het havengebied
kwamen gistermiddag verschillende
autoriteiten, leden van de Scheep-
vaartvereniging Aruba en bestuurs-
leden van de UPA bijeen om getuigen
te zijn van de officiële opening van
het nieuwe schaftlokaal. Ged. José
Figaroa sprak zijn voldoening er over
uit dat het lokaal in gebruik kon
worden genomen, waarna hij de
opening verrichtte.

Resultaat overleg

SVA-voorzitter G. Kroeze noemde
het schaftlokaal een zichtbaar teken
van de sociale vooruitgang op Aruba
en het resultaat van een vruchtbaar
overleg tussen eilandelijke overheid,
UPA en SVA. Hieruit blijkt weer
eens, wat door samenwerking tot
stand kan worden gebracht, meende
hij.

Wij hopen, aldus de heer Kroeze,
dat dit samenspel ook in de toekomst
tot verbetering van de haven van

Aruba zal mogen leiden waarbij ik in
de eerste plaats doel op de, niet
alleen door werknemers en werkge-
vers, doch evenzeer door de plaatse-
lijke handel zo zeer gewenste afslui-
ting van het havengebied, waarnaar
reeds geruime tijd wordt gestreefd,
doch waarin helaas nog geen beslis-
sing genomen is. Wij hopen, aldus
besloot de heer Kroeze, dat dit
spoedig zal gebeuren. Voorzitter
Juan Boekhoudt van de UPA stelde,
dat "dezelfde vlag" die beloofd heeft
dat er een schaftlokaal zou komen,
het nu ook geopend heeft. Hij stelde
dat de havenarbeiders een goed
gebruik van het schaftlokaal zullen
maken, zelfs als het moet om domino
te spelen of te vergaderen.

Op 6 en 9 nov. weer jeugdzitting van VN

Leiding ditmaal geheel bij jeugd

ORANJESTAD. - De Aruba
Toastmaster's Club, heeft zich dit
jaar, in samenwerking met de Sticht-
ing Culturele vorming in schoolver-
band Aruba, wederom ten doel
gesteld een V.N.-jeugdzitting te orga-
niseren voor de leerlingen van de
scholen op Aruba. Het doel hiervan is
de jeugd meer bewust te maken van
de taak, die de V.N. voor het
algemeen welzijn van de volkeren op
zich hebben genomen.

Ongeveer negenhonderd leerlingen
van de verschillende scholen op
Aruba zullen in staat worden gesteld
tijdens de lesuren, 's morgens op 6 en
9 november 1970 in het Cultureel
Centrum deze jeugdzitting bij te
wonen. Het programma omvat twee
gedeeltes. Voor de patze zal zoveel
mogelijk een zuivere weergave wor-
den gegeven van openingszitting van
de Algemene Vergadering van de
Verenigde Naties in september 1969.

Zitting VR.

Gedurende de openingszitting
wordt de voorzitter van het komende
jaar gekozen. De voorlopige agenda
zal worden goedgekeurd. Voorts
zullen de verschillende toespraken
worden weergegeven die toen gehou-
den zijn.

Na de pauze volgt een vergadering
van de Veiligheidsraad. Alsdan zal
worden behandeld een ontwerp-reso-
lutie in 1969 ingediend door de
Pakistan, Senegal en Zambia naar
aanleiding van een klacht ingediend
door Jordanië dat Israël bezig was de

Winnaars JSN-toernooi

SAN NICOLAS - Het dames
softbaltoernooi, dat ter gelegenheid
van de twaalfde verjaardag van Jong
San Nicolas werd gespeeld, eindigde
in de finale tussen Plymouth en
Rambler in een 12-2 overwinning
voor Plymouth. Aan de voetbaltoer-
noot werd deelgenomen door Union,
Arsenal, Jong San Nicolas, RCS,
Brazil Juniors en Sportboys. Kam-
pioen werd Brazil Juniors en subkam-
pioen Arsenal.

Valiant bezorgt Plymouth vierde basket-nederlaag

SAN NICOLAS - Maandagavond
werden voor het eerst wedstrijden in
de basketbalcompetitie verspeeld op
de baan van het Lago Sportpark. In
beide wedstrijden kwam een team
van Plymouth uit. De eerste ont-
moeting ging tussen de B-teams van
Plymouth en Ritz, waarin Plymouth
zich verveelde toonde. Bij de
rust hadden zij een voorsprong van
9-2 en de eindstand was 25-12. Beide
teams hadden twaalf fouten. Top-
scorers waren Doy Kelly van Ritz met
tien en Tulyo Herrera van Plymouth
met acht punten.

In de A-klasse ontmoetten elkaar
Valiant en Plymouth. Valiant behaal-
de een 61-43 overwinning na bij de
rust reeds met 28-14 te hebben
voorgestaan. De overwinning van
Valiant was voornamelijk het werk
van Philip Freedom en George Harry,
die in uitstekende vorm verkeerden
en allebei voor 26 punten zorgden.
Zij waren dan ook de topscorers van
de wedstrijd en bezetten thans de
tweede en derde plaats op de
topscorerslijst achter Boy Lacle van
Caribe.

Voor Plymouth scoorden Hoy Sing
Loy met dertien en Betty Genser met
twaalf de meeste punten. De kam-
pioens van Plymouth, dat
hiermee de vierde nederlaag van de
competitie leed, zijn nu wel tot het
minimum gezakt.



Begravenis van verkeersslachtoffer

ORANJESTAD - Onder grote
belangstelling had gistermorgen in de
Sint Franciscuskerk de absolute plaats
voor de achttienjarige Italiaan Mauri-
cio Sorbellini, die afgelopen zaterdag
ten gevolge van een verkeersongeval te
Poschiquito het leven verloor.
Onder de belangstellenden, die de
kerk vulden, bevond zich de Italiaan-
se consul, de heer H. P. E. Ecury,
directeuren en voltallig personeel
van de Saipem, waar de overledene
werkzaam was. Na afloop van de
plechtigheid werd het stoffelijk over-
schot door werknemers van de
Saipem de kerk uitgedragen. Het
stoffelijk overschot werd vanmiddag
met de KLM via New York naar
Italië overgebracht, waar de begrafenis
zal plaats vinden.

Vergoeding werk van plv rechter

WILLEMSTAD. - Bij landsbesluit
(PB no. 116) is vastgesteld, dat aan
de leden-plaatsvervangers van het Hof
van Justitie voor verrichte werkzaam-
heden een vergoeding toegekend kan
worden. Per zitting is deze vergoe-
ding bepaald op dertig gulden. De
president van het hof bepaalt telkens
of er al dan niet een dergelijke
vergoeding wordt toegekend aan de
plaatsvervangende rechter.

Radio-programma over luchthaven

POSCHIKUITO - In verband met
de spoedige komst van Jumbo-jets
naar Aruba, zal radio Victoria zater-
dagmiddag om half vijf een speciaal
programma uitzenden, dat hieraan is
gewijd. De heer Lavay Sheldon van de
nieuwsafdeling van dit radiosta-
tion, maakte kortgeleden een repor-
tage over het in aanbouw zijnde
nieuwe stationsgebouw. Een vragge-
sprek had plaats met de heer Tico
Petronia, project-manager voor de
Petrona en Croes nv, die het werk
uitvoert, de heer Martin Wilhelm van
de NACO, die het ontwerp voor dit
project maakte en toezicht houdt en
luchthavenmeester E. G. Vos. Het
programma wordt zondagmiddag om
half vier heruitgezonden.

SAN NICOLAS - Op de Isaac
Wagemakerstraat veroorzaakte de be-
stuurder van een V-wagen een ver-
keersongeval door niet voldoende op
het verkeer te letten. Hij reed een
wagen aan en kwam daarna nog in
botsing met een tegenligger. De
schade was zevenhonderd gulden.

BIJBELWEEK - ARUBA

Bijbel lektuur in:
Papiaments
Engels
Nederlands
Spaans

Verkrijgbaar:
Dadelstraat 16,
Tel. 1628

De commandant van de mari-
nierskazerne "Savaneta" biedt

TE KOOP aan:

8 jeeps merk Landrover,
bouwjaar 1960 en 1961
1 truck 1½ ton merk
Chevrolet, bouwjaar 1961
2 autobussen klein,
merk Volkswagen,
bouwjaar 1962 en 1963

Voertuigen te bezichtigen in de
marinierskazerne Savaneta van 7
t/m 14 november 1970 van
08.00 - 12.00 uur.

Bod per voertuig met vermelding
van registratienummer in geslo-
ten envelop, met als opschrift
het KM-nummer van het voertuig
voor 21 november 12.00 uur in
bezit van de commandant van
bovenvermelde inrichting.

Aantallen nieuwe munten bepaald

WILLEMSTAD. - Bij landsbesluit
houdende algemene maatregelen van
1 oktober 1970 (PB no. 118) zijn de
aantallen nieuwe Antilliaanse munten
vastgesteld. Er zullen in omloop
worden gebracht: tweehonderddui-
zend cupro-nikkelen stuivers, even-
veel zilveren dubbeltjes en honderd-
duizend kwartjes. Het betrokken
landsbesluit heeft terugwerkende
kracht tot en met 2 januari, wat
betreft een kwart der stuivers en tot
en met 26 januari voor de rest der
stuivers; tot en met 20 februari voor
vijftigduizend zilveren dubbeltjes, tot
en met 2 maart voor eenzelfde aantal
zilveren kwartjes en tot en met 8
april voor de rest van de kwartjes.
Bij PB no. 119 is verder bepaald, dat
honderdduizend zilveren gulden in
omloop worden gebracht, eveneens
met terugwerkende kracht tot en met
24 april en 14 mei.

PVC-bazar brengt 4200 gulden op

WILLEMSTAD - De vorige maand
gehouden bazar van de Protestantse
vrouwengroep Curaçao (PVC) heeft
een netto bedrag opgeleverd van
4200 gulden. De opbrengst was
bestemd voor het bejaardenwerk.
Aldus een bericht in het VPG-organ
Eenheid in verscheidenheid.

DEVEER
presents
WEDNESDAY Nov. 4th and
THURSDAY Nov. 5th
at 8.30 p.m.

PATTON
The fascinating, contra-
dictory character of Ge-
neral George S. Patton jr.
has become the subject
of a big, handsome movie
that covers the general's
World War II years.
GEORGE SCOTT has so-
me stirring moments in
the title role. f. 2.50

ORANJESTAD - De Filmliga
Aruba brengt aanstaande zondag-
avond half negen in het Cultureel
Centrum, de Zuidslavische speelfilm
„Une affaire coeur” (liefdesdossier
van een telefoniste). Als voorfilm
worden vertoond Nederland nieuws
en de korte Nederlandse speelfilm
Aha Tamara.

DATSUN HET GESPREK VAN DE DAG

DATSUN

Keuze uit vele modellen

ANTILLIAN MOTORS Voor alom bekende uitstekende service
ARUBA, N.V. Tel. 3633 - 3733

GEVRAAGD LOOPJONGEN

Persoonlijk aanmelden:

S.E.L. Maduro & Sons
L.G. Smith Blvd. 106.

NOS TA PARTI PLACA PARTICIPA Y GANA CU

Rey De Copas

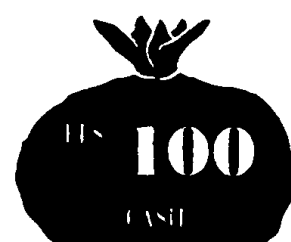
SORTEO DIA 20 DI DEC. 1970 NA TELEARUBA PA 7.00 - 7.15 P.M.

CAMBIANDO BO BOTTERNAN BASHI DI RON REY DE COPAS LO BO POR GANA E SIGUIENTE PREMIONAN

PROMER PREMIO

SECUNDO PREMIO

TERCER PREMIO



50 PREMIO DI 1/2 GALLON RON REY DE COPAS

REGLANAN PA PARTICIPA

- | | | |
|-------------------------------------|-------|-----------|
| 1 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 6/2 | ----- | 2 TICKETS |
| 1 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 12/1 | ----- | 1 TICKET |
| 2 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 24/2 | ----- | 1 TICKET |
| 4 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 48/4 | ----- | 1 TICKET |

Cada persona por participa cu cuanto ticket cu e ta desea costal cu e entrega pa cada
ticket e cantidad di botter bashi respectivo.

CAMBIA BO BOTTERNAN BASHI DI RON REY DE COPAS NA

ARUBA DISTILLING CO., N.V.
WILHELMINAstraat 47



DEN HAAG De leden van de Economische missie uit de Nederlandse Antillen die een bezoek brengen aan Nederland hebben ge-

sproken met de vaste kamercommissies over aangelegenheden, die de Nederlandse Antillen en Suriname aangaan. Op de foto een overzicht van de bijeenkomst die plaats vond in het gebouw van de Eerste Kamer.



het meest gevraagd!

**STEM AF
OP DE
CUROM**

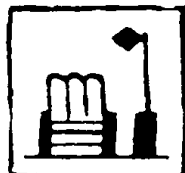
ER IS SLECHTS EEN MANIER OM GEWICHT TE VERLIEZEN.

Minder eten! Dokters zullen dat bevestigen. Denkt U dat het moeilijk is? Probeer dan Ayds. Ingevoerd als aangegeven, verminderen Ayds toefjes met vitamines en mineralen Uw eetlust. U gaat minder eten, omdat U niet zo veel trek meer heeft en U verliest ponden en inches op een natuurlijke manier. Met het Ayds plan eet U met de pot mee, alleen minder. Veilig en effectief. Verkrijgbaar als vanille, caramél, chocolade of chocolade/pepermunt toefjes in alle Botica's.

Om te vermageren.

Ayds

Toefjes met vitamines en mineralen
Vertegenwoordiger:
MANRIQUE CAPRILES & SONS
S.V.
CURACAO, Scharloeweg 17.



**n.v. meubelindustrie
„Hollandia”**

komplete woninginrichting

Salinja - tel. 35533 - rio canario
fabriek - tel. 35194 - dominguito

modieuze tapijten-moderne tapijttegels



BAMBI

De zaak voor al Uw baby artikelen, speelgoed, wiegen, bedden etc. etc. Speelgoed, tegen speciale prijzen!

Hoek Bakkerstraat / Prinsenstraat
Tel. 11953

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de Heer

JUAN GUALBERTO DOMACASSE
(Papa)

in leven huismeester van ons tehuis "Stella Maris."

Zijn begrip voor dit moeilijk sociaal werk en zijn grote liefde in de uitoefening van zijn taak zullen in onze herinnering blijven voortleven.

Het Bestuur van de Stichting Thuislozenzorg Curacao.

Prachtige suede pantalone met vest.

Aquarius

Braedestr. - t.o. Gomezplein

**1971
ZAK AGENDA's
KANTOOR AGENDA's
BUREAU KALENDERS**
In voorraad bij:



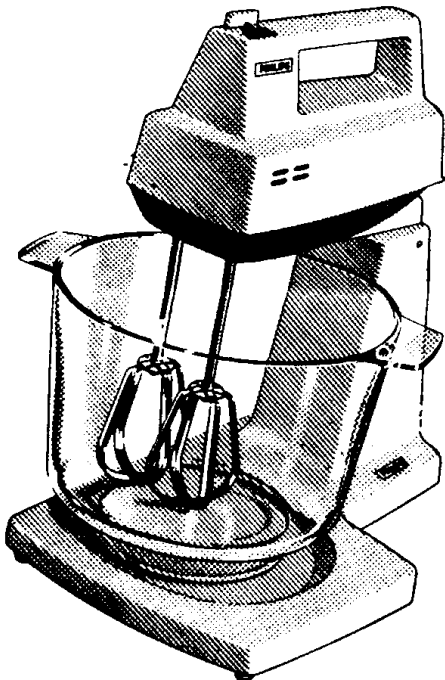
Wij zoeken een

WINKELCHEF

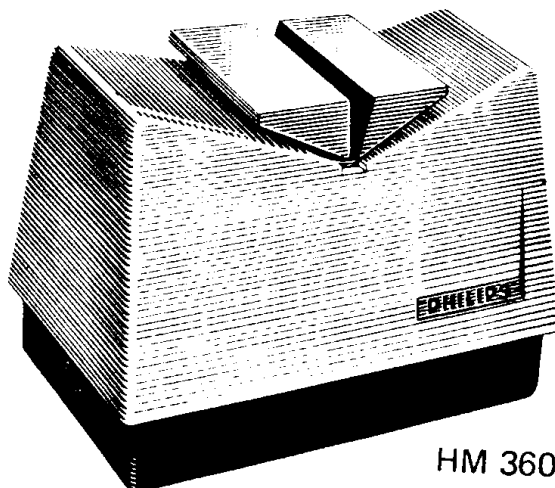
Zelfstandig kunnende werken, goed met personeel kunnende omgaan, kennis van bouwmaterialen strekt tot aanbeveling.

Goed salaris na gebleken geschiktheid. Geheimhouding verzekerd.

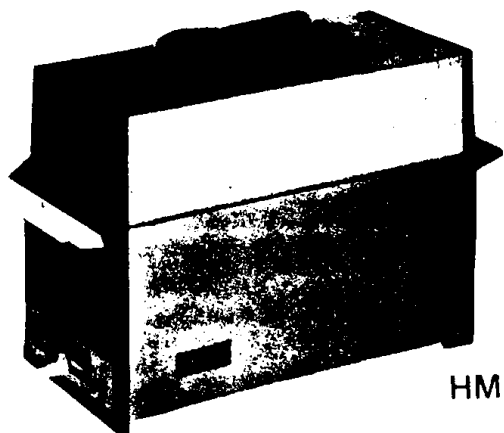
Getuigschriften met foto onder letter G.E. bureau van dit blad, Curacao.



HR 1111

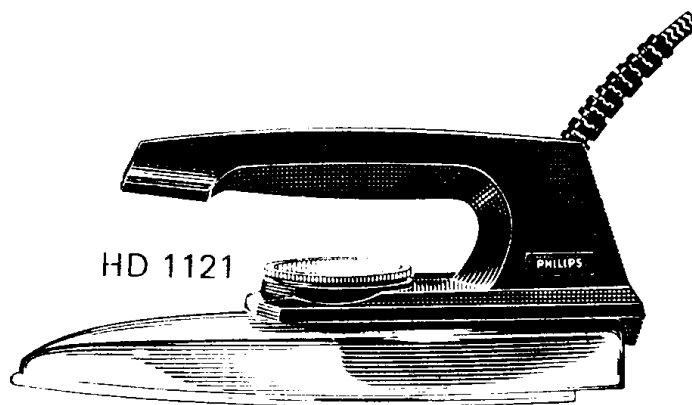


HM 3600

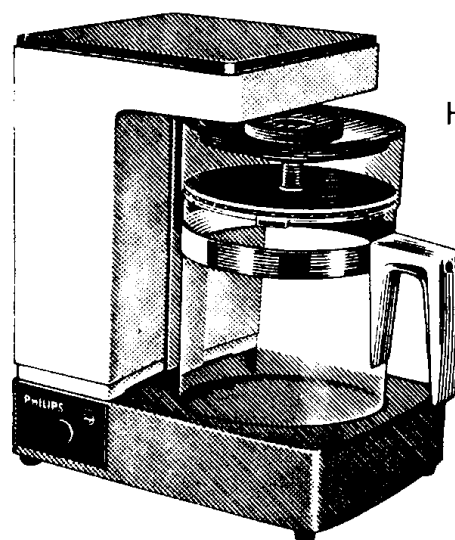


HM 3420

**PHILIPS
FOR
HOUSEWARES**



HD 1121



HD 5105



PHILIPS

**IEDEREEN SPREEKT OVER DE
GROTE
FRIESCHE VLAG LOTERIJ**
f. 2000.-- aan prijzen op Curacao
en f. 2.000.-- op Aruba

Friesche Vlag maakt het U extra aantrekkelijk!

De waardepunten, die U inlevert ter verkrijging van boeken uit de Friesche Vlag bibliotheek, bieden U tijdelijk tevens de mogelijkheid mee te spelen in de grote Friesche Vlag loterij.

Reeds bij inlevering van 20 punten ontvangt U **1 LOT**

waarmede U tot 30 NOVEMBER de kans heeft op de volgende

AANTREKKELIJKE PRIJZEN

1e PRIJS	f. 750,-
2e PRIJS	f. 500,-
3e PRIJS	f. 250,-
4e PRIJS	f. 100,-
5e t/m 8e PRIJS	f. 50,-
9e t/m 16e PRIJS	f. 25,-
TOTAAL	f. 2000,-

N.B. Alle Friesche Vlag melkproducten hebben puntenwaarde, b.v. één 5 lbs. blik Friesche Vlag melkpoeder bevat reeds 20 punten.

De trekking van de prijzen zal plaatsvinden via TeleCuracao en TeleAruba, voor Curacao door het Notariskantoor van Dr. J.A. Schiltkamp. Loten dienen in een verzegelde bus te worden gedeponeerd, die geplaatst is in de bibliotheek van de Friesche Vlag, waar bij inlevering van de punten voor boeken tevens loten worden verstrekt.

**DIT IS UW KANS..... GEBRUIK FRIESCHE VLAG
KWALITEITSPRODUKTEN..... VUL UW BIBLIOTHEEK AAN
WAARDEVOLLE BOEKEN EN..... WIN CONTANT GELD**

JAN BODEGOM & CO.

Curacao-Salinja

Aruba-Oranjestad

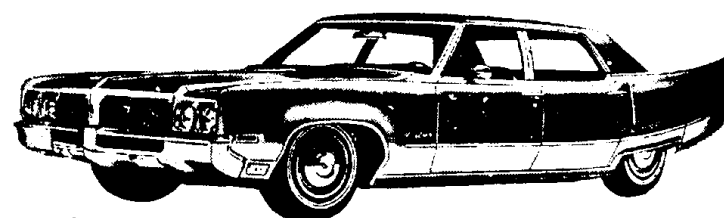
**WIN EEN AUTO MET
WHITE LABEL WHISKY!**

- 1e prijs: OLDSMOBILE Ninety-eight
- 2e prijs: OLDSMOBILE Cutlass
- 3e prijs: VAUXHALL VICTOR
- 4e t/m 13e prijs: elk f. 150.-
- 14e t/m 33e prijs: elk één kist WHITE LABEL 12/1

WAT TE DOEN:

Voor slechts 1 dop van 1/2 gallon fles of 2 doppen van 1 liter fles of 3 doppen van de kleinere maten ontvangt u een lot waarmede U deze fantastische prijzen kunt winnen!

Eerste prijs: OLDSMOBILE NINETY-EIGHT



4 door Town Sedan 1970 - kleur: Ebony black

De trekking is op 24 december 1970 via TeleCuracao. Lever dus Uw WHITE LABEL-doppen in bij:

C.WINKEL & ZONEN N.V.

Wilhelminaplein 25 - Curacao

of

Breedestraat z/n - Bonaire

(voor Bonaire sluit de campagne op 18 december 1970 om 5 uur 's middags).

1928 HENDERSON - QUALITY - SUPERMARKETS 1970

Heerlijke Vacuum Verpakte	KIPPEN	p. stuk	1.75	"Ooievaar"	CAPUCIJNERS	p. blik	0.88
Uitgebeende Lunchpakket:	CARBONADE	½ kg.	3.25	AIRCO FILTERS		p. stuk	1.95
SCHOUDERHAM + HAM CRIOLLO	samen 300 gr.		1.09	RUM PALMERA		p. fles	4.25

VLEES: Kwaliteit, sortering en service vindt U bij ONS, UW SLAGER!!!!

TOYLANDIA:

Koop Uw speelgoed vroeg dit jaar. prachtig speelgoed tegen voordelige prijzen, in al onze winkels aanwezig!

ONDEN

Leider op L.S.

publiceren van de ziens-
heer R. Casseres ten
leider op de
Curacao, heeft de
kwestie weer onder
haar lezers gebracht.
bestaat een soort-

aan leerkrachten
te worden, daar zal
eens zijn. Dat men
naar wegen om het
naar het oog heeft
de leider op de
naar dat er geen of
naar dat men zou kunnen
ingsvoorwaarden en
na, dat zal niet ieder-
sprekend vinden. En-
concrete „punten”,
ital vragen, die onder
toelatingsvoorwaar-
gen kunnen vallen

prake van begeleiding
moet dat een straffe,
begeleiding van boven
er volstaan worden
hijntjes aanaaleng
er zelf om vraagt?
een cursus mocht
leider op de nog
theoretische en prak-
gaat geven, is de
dan verplicht die
of niet?

opalingen ten aanzien
naar de leider op-
naar bij voorkeur ge-
worden?

de bepalingen ten
verwijzing?

niets uitdrukkelijk
men zich al te veel
dat de leerlingen op
zijn en dat ze niet
worden te worden ge-

„blijkt dat de heer

groot voorstander

leider op de lagere

is. Hij verwacht

begrip van de zijde

ouders — dat de

leiders die op Cura-

school staan een

in de richting van de

betekenen.

de conclusie trekken

Casseres zowel ten

leider op de het

werken als ten

„waaronder de

Curacao haar in-

school mag doen,

Hoe de „toela-

en-bepalingen” op

me onbekend. Wel

allen dat de heer

over „EXPERI-

een „VERANT-

van begeleiden.

experiment mag

zijn van een

marin o.a. doel en

duidlijk zijn

DE, een GEOCO-

an GEPLANDE

opvang van de

de lagere school.

en twee „toelatings-

ten, nl., het mee-

quita op

bij SUBT

— Deportivo Mar-

isane dat in het

Colombia tot de

gving en afgelopen

won van het toch

Portugués van de

toernooi van Centro

avond tegen SUBT

bedacht wordt in het

thansgeel om kwart

gepeeld.

moet het tweede

in het veld tegen

uur 's morgens

SUBT jr — Centro

gepeeld. Op 15

werken van de leider op de
experiment en het accepteren van en
meewerken van de leider op de
een „verantwoorde wijze” van bege-
leiden. Interessant zou zijn te weten
hoe die verantwoorde wijze van bege-
leiden zich manifesteert. Of er
op Curacao inderdaad een breed
opgezette organisatie is die als doel
heeft de leider op de helpen
zich zo deskundig en zo snel mogelijk
in het lagere-school-leven te integre-
ren, weet ik niet zeker. Ik heb de
indruk, gezien bepaalde uitlatingen
van de heer Casseres, dat het zo is.

Wel weet ik dat dit op Aruba zeker
niet het geval is. Iedere school-met-
een-leider op de handelt naar
EIGEN INZICHT. Van algemene
„toelatingsvoorwaarden en-bepalin-
gen” is niets bekend, op salaris na
misschien. Enkele voor mij zeer
opvallende stellingen van de heer
Casseres zijn de volgende:

— de leider op de moet geen
onderwijzer worden;

— zij moet een leider op de zijn
die in staat is het kind te leren lezen
en schrijven;

— de onderwijzer kan zich zo
moeilijk verplaatsen in de speelhou-
ding van het kind;

— de leider op de op de lagere
school heeft recht op een onderwij-
zersalaris;

— het is niet nodig dat ze een
onderwijsopleiding volgt om dat
salaris te krijgen;

De leider op de moet dus vol-
gens de heer Casseres geen onderwij-
zer worden, maar daarentegen
verwacht hij wel dat ze in staat is het
kind te leren lezen en schrijven. Ik
vraag me af of de heer Casseres,
terwijl hij dit stelt, misschien een
mogelijke toekomstige onderwijs-
vernieuwing voor de geest ziet. Zo
niet, dan kan ik me niet voorstellen
hoe dit onder het HUIDIGE SYS-
TEEM te realiseren.

Onder het HUIDIGE SYSTEEM
kan, of beter gezegd, moet een
leider op de wel onderwijzeres
worden. Zij zal niet alleen in staat
moeten zijn om alleen lezen en
schrijven te onderwijzen, maar ook
rekenen en taal en de rest. Dat de
onderwijzer over het algemeen zich
moeilijk kan verplaatsen in de speel-
houding van het kind, in tegenstelling
tot de leider op de, meen ik te
moeten betwijfelen. Ik heb de indruk
dat de heer Casseres de werke-
LIJKE OORZAAK van de vermeende
verkeerde houding van de meeste
onderwijzers die in de eerste klas
staan, niet onderkent. Het is nl. niet
de onderwijzer die zich niet in de
speelhouding van het kind kan
verplaatsen, maar het is juist het
SYSTEEM van de lagere school dat
de onderwijzer niet toestaat, of
althans in zeer beperkte mate, het
kind spelenderwijs de juiste werk-
houding aan te brengen.

Het is nu eenmaal een KEIHARDE
REALITEIT, en dat zal iedereen die

thans of ooit in de eerste klas heeft
gewerkt willen toegeven, dat de
leerlingen van de eerste klas in een
betrakkelijk korte tijd een niet
ONAANZIENLIJK HOEVEELHEID
LEERSTOF hebben te verwerken,
tengevolge waarvan de onderwijzer
zich niet mag permitteren de zo
noodzakelijke geleidelijke overgang
tussen het spelend kind naar het
lerend kind in voldoende mate te
realiseren.

Het is dus niet de onderwijzer die
niet deugt, maar het SYSTEEM.

Wil men dan een geleidelijke
overgang doen plaats vinden dan is
het voor de hand liggend dat NIET
DE ONDERWIJZER uit de eerste
klas verdwijnt, maar het TEVEEL
AAN LEERSTOF dat zo'n overgang
belemmert. Halveer het huidige leer-
stofpakket en men zal — wie weet —
verbaasd staan hoe de onderwijzer in
de eerste klas enkele maanden lang
zal tonen zich wel in de speelhouding
van het kind te kunnen verplaatsen.
Het is in ieder geval billijk hem of
haar die kans te geven. Onder het
HUIDIGE SYSTEEM is de komst van
de leider op de in de eerste klas —
als oplossing voor het geen-geleide-
lijke-overgang-probleem — mijns in-
ziens geen acute noodzaak. Het is
eerder een kwestie van verschuiving
van een probleem. Zij zal nl. ook
klaar moeten komen met de leerstof.
Doet ze dit niet dan worden de
leerlingen gedupeerd, zij het op een
andere manier.

Wel kan er plaats zijn voor een
leider op de op de lagere school
om het tekort aan leerkrachten te
bestrijden, maar voor een leide-
r op de die bereid is onderwijzeres te
worden en daartoe een cursus wenst
te volgen, vooropgesteld dat er zo'n
cursus is. Tussen haakjes, de vierde
rangers (reeds onderwijzeressen!) die
het onderwijs hebben helpen opbou-
wen, die „moesten,” hun lange staat
van dienst ten spijt, 3 jaar lang cursus
lopen om derde rang te worden. Hun
werd zelfs medegedeeld dat bij niet
volgen van de cursus geen zekerheid
meer bestond dat ze in het onderwijs
konden blijven. En, pas na het
behalen van het diploma-derde rang
kregen ze derde-rangssalaris. Het is
nu eenmaal zo dat er voor verschil-
lende beroepen en rangen verschillen-
de salarisschalen bestaan. Ik zie dan
ook niet in waarom leider op de
ook een onderwijzeres moet
worden.

Om kort te gaan, op de lagere
school zal er plaats kunnen zijn voor
iedere leider op de die bereid is
zich te onderwerpen aan alle leer-
krachtentekort-en-onderwijs-die-
nende-„toelatingsvoorwaarden en-
bepalingen”, voorop gesteld dat ze
er zijn, waardoor het gevaar dat de
leerlingen onderwijs krijgen volgens
het „lukken en mislukken-systeem”
gewerd wordt.

J. A. DUARTE.

Nieuw gezicht voor Flamboyant B. hotel

WILLEMSTAD — De verbouwing
van het Flamboyant Beach hotel
waaraan tijdens het off-season was
begonnen is gisteren gereed gekomen.
Het hotel heeft een volledige „face-
lifting” ondergaan en het resultaat
hiervan is behalve een uitbreiding van
de capaciteit van de dining-room en
nachtclub een geheel nieuwe indeling
gericht op comfort en gezelligheid
voor de bezoeker.

Waar vroeger het casino was is nu
de nachtclub met plaats voor 150
bezoekers die rond de dansvloer in
comfortabele stoelen of aan de wat
het uitzicht betreft gunstig gestueer-
de bar kunnen plaatsvinden. Een aar-
dig idee is de plafondversiering: 4000
lege zwartgeschilderde eijerdoosjes,
een vondst van hoteleigenaar B. Haze-
leger zelf die een verrassend effect
sorteren. In deze nachtclub zal Nor-
man Moron en zijn „combo” in het
komende seizoen weer de muziek
verzorgen. Verder is gezorgd voor een
zo gevarieerd mogelijk programma
met zangers en zangeressen, dansers,
goochelaars, bulksprekers enz. In de
maanden mei t/m oktober van het
volgend jaar kan in de nachtclub van
Flamboyant Beach het optreden wor-
den verwacht van Nederlandse top-
artiesten zoals de zabaretier Sieto
Hoving met zijn echtgenote Marijke
Hoving en de heer Frans Lambrechts,
de liedjeszanger Henk Elsink (van de
Koperen Molen), zangeres Willeke Al-
berti en imitator André van Duyn en
goochelaar Peter Oran met Tony
Huurdemann.

De heer Hazeleger treedt zelf op als
agent voor deze artiesten tijdens hun
reis door het Caribisch gebied waarbij
behalve aan Curacao bezoeken zullen
worden gebracht aan Aruba, Bonaire
en Suriname.
In de air-conditioned cocktail-bar
zal pianist Tony Schiffertsen voor de

muziek blijven zorgen. Deze bar
heeft evenals het casino een geheel
nieuwe aankleding gekregen. De ca-
paciteit van de dining-room is nu
berekend op 250 personen. Met gor-
dijnen en schuifdeuren kan de dining-
room in korte tijd worden omge-
bouwd tot kleinere units met verga-
derzalen enz.

Er bestaan voorts plannen om bij
de vleugel van het hotel aan de stads-
zijde een doorbraak te maken zodat
men een rechte weg krijgt aanslui-
tend op de dr. M. Luther King boule-
vard. In de komende maanden zullen
hier palmbomen worden geplant om
bezoekende toeristen meer het idee
van de tropen te geven.

Grenzen herzien VPG-wijken C en D

WILLEMSTAD — Na het fiat van
de kerkeraad van de Verenigde
protestantse gemeente (VPG) zijn de
wijkgrenzen herzien tussen de wijken
C (Fortkerk) en D (Emmakerk). Dit
in verband met het feit, dat wijk C
ongeveer zeshonderd adressen kent
en wijk D slechts 380. Wijkraad C
heeft daarom het verzoek gedaan de
grenzen te herzien, hetgeen inmiddels
zijn beslag heeft gekregen. Dit houdt
in, dat de buurtschappen Brevengat,
Cas Cora, Jangbloed, San Fuego en
Ronde Klip bij de Emmakerk-wijk
komen. De grens loopt nu voortaan
van af het begin van de Corriweg,
achter de Plantentuin langs naar de
Thalia-Harnoeuweg en dan naar Santa
Rosa en Santa Catharina. Alles ten
zuidoosten van deze grens blijft wijk
C, alles ten noordwesten wordt wijk
D. Alleen een „bericht” in het
VPG-organ. Eenheid in verscheiden-
heid.

TOKO Regina

Chicken Whole Legs 5lbs. F.5.65

Hamburgers panklaar 5 voor 1.25

Soeppvlees met been per ½ kilo 1.20

Runderlever per ½ kilo 1.10

Boterhamworst 250 gram 0.85

Magere Ham 250 gram 0.90

„RIXONA”

Appelmoes 1ltr. blik f.0.65

TOKO Regina

W-Duits-Pools overleg moeilijker

WARSAU. — De eerste dag van
de besprekingen in Warschau tussen
West-Duitsland en Polen zijn moei-
zaam verlopen. Ondanks de verkla-
rende uitzettingen die beide par-
tijen sinds februari van dit jaar
hebben gegeven, zijn hun standpun-
ten niet nader tot elkaar gekomen.
Beide delegaties hebben daarom
besloten de afgelegde beginselverklarin-
gen nader te bestuderen en van-
daag het overleg te hervatten.
Bij het begin van de besprekingen
van dinsdag legde de Westduitse
minister van Buitenlandse Zaken,
Walter Scheel, een verklaring af,

waarin hij onder meer zei dat de
voorgenomen overeenkomsten niet in
de plaats zullen mogen komen van
een toekomstig vredesverdrag. Een
regeling van de grenskwestie mag
volgens Bonn nooit worden opgevat
als een rechtsgrond voor de maatre-
gelen, waardoor na de tweede wereld-
oorlog miljoenen Duitsers Polen
moesten verlaten.

Op zijn beurt verlangde de Poolse
minister van Buitenlandse Zaken,
Stefan Jedrychowski, erkenning van
het definitieve karakter van de
Oder-Neisse-grens. Hij wees in dit
verband op een rede van partijleider
Wladyslaw Gomułka van 17 mei

VERBOUWINGS-RECORD GEBROKEN

bij de vernieuwingen van night-club, cocktail lounge en
casino in het FLAMBOYANT Beach-Hotel/Casino door de
heren:

M. MARTIJN
J. COCO
M. MARTIS
E. JANSEN
F. WANGA
M. VIRGINIA
A. DE RUITER
A. OSEPA
S. PINEDO

J. FECUNDA
A. EMELINA
V. SCHERMER
L. LEITO
J. HANSON
M. SEVERINA
S. CAROLINA
H. REINA
A. POULINA,

WERKNEMERS VAN CORSTJENS EN CORNELDER;

MANUEL DA LUZ
JOSE BONITO
LEO DAVELAAR,

WERKNEMERS VAN ACKERMAN N.V.

MARCO CIJNTJE
CAREL CIJNTJE,

WERKNEMERS VAN ELECTRO-BUREAU PAULI;

LUDWIG BERNSTEIN
WILFRED ESTEBA
TONI HELENA,

WERKNEMERS VAN J.B. ZIMMERMAN;

PABIEN I MASHA, MASHA DANKI!!!

NAMENS DIRECTIE
FLAMBOYANT BEACH HOTEL/CASINO

1969, waarin deze had voorgesteld
met Bonn onderhandelingen te be-
ginnen over een erkenning van deze
grens.

Beide ministers waren voor het
begin van hun besprekingen overeen-
gekomen een „absolute vertrouwe-
lijkheid” in acht te nemen. Van hun
beginselverklaringen werden door de
woordvoerders van beide delegaties
samenvattingen aan de pers verstrekt.
Op de vraag of minister Jedrychowski
ook een standpunt had ingenomen
over het vraagstuk van het vertrek
van Poolse staatsburgers van Duitse
afkomst naar het westen, antwoorde
de Poolse regerings-
woordvoerder dat dit een zuiver
Poolse aangelegenheid is, dat geen

WILLEMSTAD — Door de NAREFA
werd ons vanmorgen vernieuwd dat
deze schiedrechtshand een brief
heeft gestuurd naar Deportivo Jan
Boca. „Wij zijn ook niet benaderd of
uitgenodigd om te komen fluiten en
kruisen dus een dergelijke brief niet
gestuurd hebben met de bedoeling voor
de leiding van de wedstrijd te
zorgen. Wij hebben zelfs voor het
leiden van competitiewedstrijden
moete om schitsen te vinden die
hiertoe bereid zijn”. De mogelijkheid
dat het NAREFA dat het NAREFA
dat een en ander aan de Amigos
verklarende, de andere schiedrechtshand
bedoelde.

Aan onze trouwe client

BEREND HAZELEGER

een woord van dank voor de
prettige òndervonden mede
werking.

Het was voor ons een groot
genoegen de verbouwing van
het Flamboyant Beach Hotel
te hebben mogen uitvoeren.

Bouwbedrijf Cornelder & Corstjens

AIRPORT

HEDEN WOENSDAG OM 7.15 EN 9.15



"LOS BRUJOS"
met: BORIS KARLOFF

f2.- 18 jaar.




CENTRO PRO ARTE

MEDEDELING

Houders van kaarten voor de afgelaste cocktailshow

van 30 en 31 oktober j.l. kunnen desgewenst hun geld terugkrijgen aan de kassa van Centro Pro Arte op donderdag 5 en vrijdag 6 november van 16.00 - 18.00 uur, tegen inlevering van deze kaarten.



AEROCONDOR DE COLOMBIA

Stelt U thans in de gelegenheid naar Colombia te vliegen voor slechts f. 153,- met de comfortabele en gerieflijke jet-prop electra.

Voor inlichtingen: Kerkstraat 8 tel. 12250

HERENSHIRTS

3 st. f. 11.



poet 5 Keukenstraat
Bredestraat (O) Playa Bonaire

Voor het schoonmaken van Uw tuin



JOHNNY SMEINS

Tuin- en schoonmaakbedrijf
Topekaweg 11
Tel. 43288

GEVRAAGD

2 vlotte
WAITRESSES

voor de Red Conch Discotheque

één voor dagelijks
één voor het week-end.

Persoonlijk aanmelden bij:
Hotel Paris Tel. 24259

Vrijdom invoerrecht

WILLEMSTAD. — Geen invoerrechten zullen geheven worden op een gedemonteerd helistelling, compleet met vijf drijvende pontons, alles toebehoren aan Nederlands harbour works company (NA) nv., welke worden ingevoerd voor gebruik bij het aanleggen van nieuwe meerstoeien te Caracasbaai en van een nieuwe oliesteiger in het Schottegat. Een en ander met de restrictie, dat genoemd materieel uitsluitend voor deze bouw wordt gebruikt en uiterlijk 1 januari 1972 weer zal zijn uitgevoerd. Aldus is vastgesteld in het landsbesluit, houdende algemene maatregelen van 1 oktober 1970 (PB no. 120). Genoemde werkzaamheden worden uitgevoerd in opdracht van Shell Curacao nv.

Eastern Airlines wil routes van Caribair overnemen

WILLEMSTAD. — Eastern Lines heeft een overeenkomst bereikt met Caribbean Atlantic Airlines (Caribair) en zal — wanneer de Civil Aeronautics Board hieraan zijn goedkeuring heeft — de routes van deze maatschappij overnemen. Als dit doorgang vindt, is het zeer belangrijk voor de Antillen. Caribair vliegt, zoals bekend, ook op Curaçao en Aruba. Eastern Airlines vliegt op 107 steden van Montreal tot Acapulco en Los Angeles en van Seattle tot Jamaica met inbegrip van Bermuda, Bahamas, Puerto Rico en Virgin Islands.

"WEST - END" - Telefoon 25252

WOENSDAG 7 & 9 N.M.

De verdediger van armen ZORRO in

"SHADOW OF ZORRO"

FRANK LATIMORE — MARIA LUZ GALICIA

Zwaarden gevecht zoals hij allen kan.

in kleuren f. 2.00 - 1.25

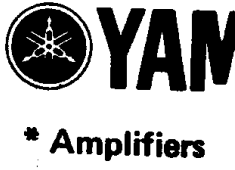


N.V. CURAÇAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

zoekt voor enige van haar functionarissen

HUIZEN

met 2 of 3 slaapkamers
Huur tpt f. 250.- per maand.
Aanbiedingen - Telefoon 37200 - Toestel 167.



YAMAHA

- * Amplifiers
- * Drumsets
- * Piano's
- * Electronische orgels

Curacao: Universal Trading de Rouvilleweg 23
Aruba: TinaSales

DANKBETUIGING

voor de vele blijken van medeleven ondervonden tijdens ziekte en overlijden van onze zorgzame vader

JACOBO HILARION SUARES

Namens de familie
Elbert Suarez

WIJ ZIJN KLAAR

met onze nieuwe

NIGHT-CLUB, COCKTAIL LOUNGE EN CASINO.

Deze vernieuwingen konden in een record-tijd gerealiseerd worden, dank zij de prestaties en organisatie van het aannemersbedrijf CORSTJENS EN CORNELDER, bijgestaan door de firmas:

KOORYMAN N.V.
SCHILDERSBEDRIJF J.B. ZIMMERMAN
LOODGIETERSBEDRIJF WALTER CHAPMAN
ELECTRO-TECHNISCH BUREAU PAULI ACKERMAN N.V.

Hierop past maar één antwoord: **BEDANKT!!!**

Namens de Directie
FLAMBOYANT BEACH HOTEL/CASINO

"CINELANDIA"

WOENSDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N.M.

UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een angstwekkende film, in KLEUREN. Van een andere wereld kwam de afschuwelijke dood. Met:

PETER CUSHING
EDWARD JUDD
CAROLE CRAY

ISLAND OF TERROR

Engels, Spaanse tekst
f. 1.50 - 0.90

BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 5 OM 7.00 & 9.00 N.M.
DEAN MARTIN
ROBERT MITCHUM in

5 CARD STUD

Engels, Spaanse tekst

"CINE-RIO"

WOENSDAG 4 OM 8.00 N.M.

M.G.M. presenteert een boeiende gangster film.

ROBERT TAYLOR
LANA TURNER in:

JOHNNY EAGER

Engels, Spaanse tekst
f. 0.75

BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 5 OM 8.00 N.M.
CHRISTOPHER GEORGE in:

PROJECT-X

KINDER EN TIENERJURKEN

F. 11.- en f. 12,50

Kinderkniekousen van

SETTER SET F.2.50



"U slaagt er altijd beter"

"R O X Y"

WOENSDAG 4 OM 7.00

PREMIERE van een interessante film, in EASTMAN verleidelijke strip-tease-girls in de greep van een inbreker

PHILIPPE LEMAIRE — DONA MICHELLE — CHAN

"EEN LANGE ZWOELE NACHT"

(LA NUIT LA PLUS CHAUDE)

In het Frans, met Hollandse tekst
ENTREE: f. 2.00 - 1.25

DRIVE-IN

HEROPENING 6 NOVEMBER

VRIJDAG 6, ZATERDAG 7 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 8 OM 9.00 N.M.

PREMIERE! PREMIERE! PREMIERE!

HET FONKELENDE VERHAAL VAN DE CACTUSBLOEM

TECHNICOLOR



puntige humor — aanstekelijk plezier

COLUMBIA presenteert EEN FRANKOVICH PRODUCTIE

Ingrid Bergman - Walter Matthau

CACTUS FLOWER

GOLD HAWK

JACK WESTON - PRODUCTIE M.J. FRANKOVICH - REGIE GENE

In het Engels, met Spaanse tekst. In TECHNICOLOUR

ENTREE: f. 2.00

VRIJDAG 6, ZATERDAG 7 OM 12.00 N.M.

"NACHTVOORSTELLING"

PREMIERE! PREMIERE! PREMIERE!



Het hof acht U schuldig en veroordeelt U ter redding van uw ziel tot inmetzeling in een kleine cel zonder ramen, tot de dood volgt!

PRODUKTIE: SILVIO CLEMENTELLI
REGIE: ERIPRANDO VISCONTI

DE NON VAN MONZA

ENTREE: f. 2.00

ZONDAG 8 OM 7.00 N.M.

PARAMOUNT presenteert een spannende film, PANAVISION. TARZAN de koning van de Jungle.

MIKE HENRY - JAN MURRAY - MANUEL

TARZAN... SWINGING INTO THE MOST DANGEROUS ADVENTURES OF ALL TIME!

TARZAN AND THE GREAT RIVER

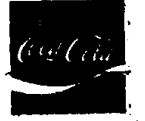
A PARAMOUNT PICTURE IN PANAVISION® AND COLOR
In het Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: VOLWASSENEN f. 2.00

COLON'S WEEK-END SPECIAL

"Soepvlees zonder been	500 gram	1.45	VOOR DE SINT EN
"Varkenskarbonade	zonder been 500 "	2.45	PIETERBAAS
"Gelderse Rookworst	250 "	0.79	Poppen en poppehuizen, ballen, pijl en boog, pistolen, strooispeelgoed, balonnen, slingers, fietsen, kruiwagens, hobbelpaarden, musical chairs, tractors, trekwagens.
"Domo" melkpoeder (28%)	2 1/2 lbs.	2.58 2.33	Poppewagens, elektrische treinen, auto's, vliegtuigen, moonlanders, space tanks, enz.
"Exeter" Frankfurter sauges	12 1/2 oz.	1.45 1.30	Geweren, huistersets, cowboysuits, hoeden, laserguns, etc.
"Huystee" Hollandse roomboter	1/2 lb. per blik	0.68 0.58	Picknick jugs, strandstoelen, houten klapstoelen, tafels, etc.
"L.E.N." Doperwtentwortelen	m.f. 1/1	0.99 0.89	Cocosmatten, borstelwerk, kitchentowels, etc.
			Brabantia en Tomadoartikelen.

it's the real thing



MORO verbruik ROOD